

Un bistir unico traha na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi Aruba Art Fair a cuminsa, cu e evento cu a bira famoso, esta Art Fashion 2018 den Theaterstraat na San Nicolas. E imagen aki ta muestra un di e trahenan cu Ronchi de Cuba a estrena den su linea di marca "SoloByRonchi".

Ronchi a usa material di fotografia Damilice Mansur, pa asina crea e bistir aki cu ta muestra e tan stima Kapel di Alto Vista riba dje. Mas detaye y potret di e evento aki awe na pagina 20.

SATEX AGENCIES
 Seroe Blanco 8Y - Warehouse

WAREHOUSE SALE
 AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.

Dilanti di edificio di Economic Center
 na e parkeerplaats.

SEIKO

50% OFF
 on all seiko watches

B BOOLCHAND'S | Havenstraat 25 - 583 0148
 SINCE 1930

Huez a declara liber un Homber sospecha di a maltrata y abusa di dama

III Despues di 6 luna cera

- Caso cu a pasa na Sabana Basora
- Papiando di posible set-up

Ashley Godet ta sinti su mes comodo y satisfecho cu yudanza

ORANJESTAD (AAN): Ashley Godet ta un cliente di Fundacion Respaldo y e ta sinti su mes hopi bon cu nan. E ta splica cu e ta papia regularmente cu su Dokter riba su retonan y con e ta sinti. E ta contento y alivia cu e ayudo y cuido di e fundacion.

E siman venidero, dia 10 di october ta Dia Mundial di Salud Mental. Desde aña pasa Aruba a uni tur esfuerso, organizacionnan y policlinicanan bou di un solo dak, Fundacion Respaldo. Esey ta percurando pa mas y miho cuido na clinetenan, cu mas psiquiatra, mas psicologo, terapistanan y cu tempo di espera reduci.

Ashley Godet ta autista, e ta pinta, e ta traha bolo pero tambe e ta cushina. E ta traha obranan cu materialnan recicla, manera palo, corant bieu, y hopi tipo di cos mas. Su inspiracion e ta haya di tur e hendenan rond di dje. Manera na cas, na school y na misa entre otro.

Grace Bennie ta mama di Ashley y e ta haya Fundacion Respaldo hopi bon. Ta un luga trankilo y keto, caminda cu nan por expresa loke nan ta sinti. Dr. Hendrikus van Gaalen ta e Psiquiatra cu ta atendiendo Ashley. E ta scucha, e ta entusiasma cu e logronan di Ashley y su mama ta contento di loke e ta haci pa su yiu muhe. Otro siman DIARIO lo bin mas den extenso riba esaki.



Lo no tin mas Colegio Toets:

Minister ta anuncia un "Toets Nacional" na final di aña escolar 2018-2019

ORANJESTAD (AAN)— Den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs, Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a informa tocante otro decision cu el a tuma y cu tambe ta un cambio riba locual te aworaki a tuma lugar, encunto e test cu muchanan ta pasa na 6de klas, pa nan posibilidad di drenta Colegio Arubano wordo evalua.

E mandatario a anuncia cu den e fase final di e aña escolar 2018-2019 ta bay tin un "Toets Nacional" pa tur mucha y no mas e "Colegio Toets" cual ta bay pasa pa historia.

Minister Lampe a splica cu awor tur mucha di tur 6de klas ta bay haci e mesun toets. No ta bay selecciona mas ken ta bay haci Colegio Toets y ken no. Tur mucha ta bay haci e mesun toets y ta bay tin un "normering nacional". Esaki ta parti di e conseho y ta bay haci cu:

Si e el a cumpli cu e norma nacional despues di a haci e toets. Por ehemplo, si e ta un candidato pa Colegio, e ta drenta. Si e ta cumpli cu e norma nacional di EPB, e ta drenta EPB, of si ta pa MAVO tambe igual.

E ta un norma obhetivo, pa wak kico ta mihor pa e mucha su desaroyo.

Si e alumno no a haal e normering pa bay Colegio pero su trayecto escolar ta muestra cu e ta un persona cu por asumi e reto di Colegio, aunke e no a haal e toets e ta bay Colegio toch, pasobra ta tene na cuenta cu tur su trayecto na scol.

E dignatario a expresa cu semper mester tene na cuenta cu haci un test ta un momento. Por ta na e momento ey e alumno no a

sinti su mes bon, of e ta mucho nervioso, pues cosnan cu por afecta e momento ey, y no por basa henter e deci-

sion riba e futuro di un mucha den e momento ey. Pues mester tuma na cuenta tur aspecto.



Tors4us
coi HUNGA di calidad!



Gift Certificate

Despues di 6 luna sera

Huez a declara liber un Homber sospecha di a maltrata y abusa di dama

ORANJESTAD (AAN): E homber di Jamaica biba na Aruba, D.M., ayera mainta a yora despues di a scucha Hues declar'e liber di e acusacion di a maltrata dama T. y haci actonan inmoral cun'e.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte contra D.M. ta cu riba 10 April 2018 el a maltrata y haci actonan inmoral cu e dama T. Fiscal a bisa cu e parti di maltrato ta cay afor.

MALTRATA Y ACTONAN INMORAL:

Hues a bisa cu den e relato di Polis, ta para cu dia 10 April 2018 a haya yamada di habitante di un cas na Sabana Basora pa asistencia. Polis a bay na e cas caminda nan a bisa cu a mira un homber a core tras di un dama y gara e dama na su garganta.

Polis a bay na e cas cu testigonan a mostra. Despues cu Polis a pitra, un dama a habri bentana y cuminsa grita. E tabata hopi emocionada. Polis a dreña cas y haya D.M. scondi den un camber.

Hues a puntra D.M. si berdaderamente el a forsa e muher pa tene relacion. Segun D.M., nan tin un yiu hunto y nan a cumpra hunto un pick up y e dia ey el a bay pa haya su parti di su placa y mira su yiu muher. Segun D.M., ora el a yega e dama T. tabata saliendo core bay na e caminda y gritando cu yen miedo. Segun D.M. e no sa pakico T. tabata haci esaki. E ora ey D.M. a brase y bis'e cu e no ta haci'e nada. El a sigui bisa cu el a bay hib'e na e cas back. T. a bis'e cu e ta cansa di dje. Esaki pasobra atrobe D.M. a cuminsa droga.

El a bisa cu na dado momento T. a bay den cas, cuminsa kita su panja y core bay den camber. D.M. a bay den camber y papia cun'e. El a bisa cu el a bay papia cu e dama pasobra e dama tabata hopi spanta. El a sinta na banda di cama y T. tabata drumi riba cama. Na dado momento e dama a bolbe cuminsa grita y sali bay. E momento ey Polis a yega y D.M. a cana bay su tras.



D.M. a bisa Hues cu e ta kere cu T. kier a set up contra dje. Hues a bisa cu e bisinja a bisa cu el a mira e muher T. core subi caminda y e homber D.M. tabata su tras. El a bisa cu el a mira D.M. gara T. y tapa su boca pa e no grita. El a mira e homber ranca e muher hiba den e cas. Despues di un rato a scucha e muher ta grita. E bisinja tabata haya esaki straño y pesey a yama Polis.

Hues a bisa cu e dama T. a declara na Polis cu e tabatin relacion cu D.M. y nan tin un yiu. El a bisa cu despues el a haya sa cu D.M. tabata usa droga y a kibra e relacion. Despues di esey no a tene relacion sexual cu D.M. mas. E dia ey mainta e tabata serando e cas y diripiente D.M. a yega. Di miedo el a cuminsa grita y core bay riba caminda. Segun T., D.M. a gar'e y a cuminsa rank'e y hib'e na e cas. Segun T., D.M. a bis'e cu e mester di cen. D.M. a habri su tas y coy 100 Dollar Americano. T. a bisa cu na dado momento D.M. a purba hink'e den auto. T. a bay den cas y D.M. a grita pa e habri e porta. Di miedo el a habri porta y D.M. a cuminsa kita T. su panja. Hues a remarca cu ta haya straño cu T. no ta bisa kico el a haci ora D.M. tabata kita su panjanan. Na dado momento D.M. a cuminsa sunchi su culpa. T. a keda drumi riba cama sin haci nada. D.M. a bis'e pa subi riba dje y el a hacie tambe. Ora T. a tende auto pitra, el a mira Polis y a habri bentana y cuminsa grita. Nan haya D.M. den camber. D.M. a bisa Hues cu T. tabata gaña. Ningun momento el a coy placa for di tas di

T. Segun D.M., ta T. mes a dun'e e placa.

Hues a mostra cu D.M. tabatin problema di adiccion y a bay rehabilita. D.M. a bisa cu e no tin nada contra T. El a bisa cu e tabata un Cristian promer cu el a cay den droga.

EXIGENCIA FISCAL:

Fiscal a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu D.M. a haci actonan inmoral cu T. Bisinja a mira T. ta core y un homber su tras. E pregunta ta si tabatin acto-

nan inmoral. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu no tin suficiente prueba cu tabatin actonan inmoral. Fiscal a bisa cu e tin duda si realmente tabatin actonan inmoral. Tampoco no ta haya cu tabatin maltrato. El a pidi Hues pa declara D.M. liber.

Mientras cu Fiscal tabata papia por a nota cu D.M. tabata yora mustrand cu e no a haci nada. Ora cu e abogado mr. Maldonado tabata papia tambe e tabata yora.

ABOGADO:

Mr. Maldonado a bisa Hues cu e ta lamenta cu D.M. tin 6 luna sera a base di declaracion di un dama sin cu tin prueba. El a bisa cu el a bay wak e situacion y ta conclui cu no por mira for di cas kico ta sosode riba caya pasobra e casnan tin muraya halto.

E abogado ta haya cu e dama T. a duna declaracion dudoso. El a remarca, con por ta cu segun T. e

sospechoso D.M. tabata sunu drumi riba cama y ora Polis a yega cu tabata hopi liher, D.M. tabata bisti y T. bay saca placa for di su saco di carson. E abogado a bisa Hues cu e no ta haya legalmente proba cu D.M. ta culpable y pa declar'e liber.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e no ta haya proba cu D.M. a maltrata dama T. Hues a sigui bisa cu e tin duda den declaracion di e dama T. El a splica cu si Hues tin duda e no por condena D.M. El a declara D.M. liber.

E momento ey D.M. a bolbe cuminsa yora masha duro y tabata expresa Danki Dios. El a gradici Hues y a sali for di sala di Corte sin su mannan geboei. Ta di compronde cu un persona ta encarcela 6 luna largo por nada y awor ta haya su libertad.

Ciudadano a graba video con Polis NO ta pone signal-light na rotonde San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Pa awor, ya tur hende na Aruba mester por sa cu bo tin di pone señal di auto, brommer, of cualkier otro vehiculo ora cu bo ta "saliendo" for di un rotonde.

Si acaso bo no haci esey, ta hopi chauffeur cu a comete e infraccion a haya multa di 200 Florin.

Pero Polis mes? DIARIO ta na altura cu hopi agente Policial y tambe esnan di Patruxa Motoriza ta pone señal como debe ser.

Pero riba Diabierna, un ciudadano a logra capta riba video, ora cu un Patruxa di Polis (pickup) cu sea ta pertenece na un of otro

seccion, of tambe Polis di Bario, a djis sali for di e rotonde di San Nicolas banda di sede di FTA, sin pone señal.

Hopi biaha na diferente ocasion, ta wordo bisa cu Polis ta esnan cu mester duna ehemplo na pueblo. Pesey mes den decada di 1990 ora cu a cuminsa impone ley pa tur hende core cu seatbelt, a socede un accident basta serio na cruzada di Oranjestraat y Wilhelminastraat, y pa colmo tur dos agente no tabatin seatbelt bisti.

Tempo di Seatbelt mes tabatin algun Polis cu no ta duna ehemplo. Awor cu tur hende mester cumpli cu ley y pone señal na rotonde, Polis tin di cuminsa duna ehemplo.

DOUBLE DOWN

SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 6 Giant Screens



MAJOR LEAGUE BASEBALL

FEATURED EVENTS | **ALL SEASON LONG!**



WATCH THE GAMES HERE!

THE WAIT IS OVER

UFC 229

KHABIB vs MCGREGOR

WORLD LIGHTWEIGHT CHAMPIONSHIP

SATURDAY, OCTOBER 6

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Polis Maritimo a intercepta lancha Venezolano piscando ilegalmente



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna alrededor di 10:00 am, cu a drenta yamada for di Kuststation informando Polis Maritimo, cu na un distancia di 8 miya zuidwest den awanan territorial di Aruba tin un lancha Venezolano ta tirando palambra.

Polis a cumenza move mesora den e direccion ey. Pa 11:15 am, e agentenan a bin topa cu un lancha

color blauw cu blanco na alrededor 8 miya nautico zuidwest di Aruba.

Na momento cu a duna nan ordo pa para, e tripulantenan a subí speed y sigui bay. Despues di un persecucion y na un manera tactico, Polis Maritimo a logra para e lancha Venezolano cu ta nabega bao e number "El Gina" cu 5 Venezolano abordo.

E 5 Venezolanonan a

worde deteni y treci tera pendiente di mas investigacion.

E Capitan a declara cu nan a tira 400 liña cu anzue pega na palambra.

Polis Maritimo a bin cu nan y e boto Barcadera pa por continua cu e investigacion.



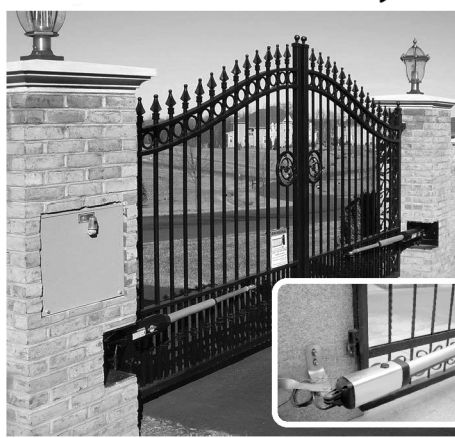


Electronic Gate Openers:

Swing Gate Openers:

Max single-leaf length: 3m,
Max single-leaf weight: 300 kg
Motor 110V, 60Hz.

Includes double arm, control box and two remotes
Afl. 1425,- (excluded taxes)




Sliding Door Openers

Afl. 878,- (excluded taxes)

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm



Aruba Trading Company
SERVING ARUBA SINCE 1925

Job opportunity

ALL AROUND MAINTENANCE (M)

We are looking for a maintenance expert

Requirements:

- Dutch nationality or valid work permit is required;
- Minimum EPI/MTS degree;
- Drivers License B;
- Young and dynamic

If you are ready for a challenging job with potential e-mail your CV with picture to gsarmiento@arubatrading.com

**AVAILABLE
IN STORE NOW...**

**Welcome to the
big screens.**



**iPhone Xs
5.8" display**



**iPhone Xs Max
6.5" display**

Like us on  **facebook**



**Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584-4040**

Den cas di nos grandinan cu no ta di SABA:

Tin indicacion cu hasta denuncia tocante maltrato pisa, a wordo poni na Recherche!

ORANJESTAD (AAN) – Prome cu redacta tocante e caso, un suplica di parti di DIARIO ta bay na cualkier persona cu sa di mas caso similar di maltrato den un cas di cuida di anciano, of den un lugar di opvang pa mucha, pa no keda keto! Haci denuncia na Recherche mas pronto posible, y tambe pa tuma contacto cu Minister di Husticia, cu tin e ley den su man y cu tin acceso na polis of recherche y haya e informacion cu e mester pa aplica ley.



DIARIO por scucha y haci no tin prueba cu por publicacion asina ta cu alerta so por

alerta y pidi comunidad NO KEDA KETO!

Maltrato den cas di grandinan:

Diabierna mainta un dama a tuma contacto cu DIARIO pa duna di conoce cu den un cas di cuida di nos grandinan, no di SABA, pero di indole comercial, tin maltrato ta tumando lugar, y un cu a bay for di man, cu incluso a pone e victima mes bay te na recherche pone denuncia.

Algun detaye a wordo indica na DIARIO, pero

lamentablemente e fuente di informacion, cu ta hopi relaciona cu e persona maltrata, no a trece prueba.

El a keda di aconseha e persona pa bin DIARIO si, pa Redaccion scucha su version y saca potret di su biza cu a keda hopi blousa di golpi, pero na final no a haya e persona su bishita.

Ya caba DIARIO a yega di tende di e mesun cas aki, unda tin indicacion cu hasta hende sin papelnan cu por legaliza nan na Aruba, ta brinda atencion. E ta un lugar situa no den ciudad pero si ta parti di Playa bayendo Noord.

Ta unico indicacion cu DIARIO por duna, pasobra sin prueba no por haci nada mas.

E deseo ta grandi tambe pa Minister di Husticia wordo poni na altura, pasobra, aparentemente, tin un permiso den DIMAS pendiente di wordo duna cu tin di haber cu e cas di cuida di nos grandinan aki, cu ta parce cu ta costoso ademas.

E famianan cu por a identifica e lugar cu e poco datonan aki y cu sa cu nan serkeri ta eynan, bay tira un bista, wak rond, observa e actitud di esnan cu ta trahae yden, y muy specialmente e actitud di boso serkeri. Tur sorto di maltrato mester stop na Aruba!

- Dolornan incomprendibel?
- Malesanan Cronico, sin splicashon?
- Bo no ta compronde kico bo ta sinti?

SCAN PA AVERIGUA BO PROBLEMANAN

PA BOOK YAMA OF APP 7426996

10-14 OCTOBER



René Martina MSc.,ND
Specialista den Medicina Natural

MAS CU 40 AÑA DI EXPERIENCIA



(FULL) BODY SCAN
FAST (5-30 MIN)
NO PAIN
FULL RESULTS



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

110.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Miss Teen Aruba International a ricibi su premio di Setar NV

ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo nos flamante Miss Teen Aruba International Anaiza Marquez tabata invita na Setar Aruba NV na Sero Blanco pa asina ricibi su premio como nos

embahadora di nos hubentud.

Desde cu GLW Foundation a ser funda na 2009 semper Setar tabata un partner hunto cu e organizacion aki y den pasado tabata asta tin

e SMS Voting. Pero ya pa e ultimo 3 añanan a dicidi di duna un suma bunita na nos embahadora cual e por usa na e mihor forma possible.

Señora Susana Maduro, kende ta Corporate Communication Officer sonriente manera semper a haci

entrega di e envelope cu e suma di Afl. 1000 pa asina Anaiza por goza di su premio mereci. E compania nacional semper ta aporta grandemente na e desaroyo di nos hobennan. Un danki special na Setar Aruba NV pa ta parti di e organizacion

di Miss Teen Aruba International y ta spera di por sigui conta cu nan apoyo pa hopi aña mas.

Riba e potret por mira momento cu Señora Maduro ta entrega e premio na Anaiza Marquez.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot dertien november tweeduizend drie en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd negen en dertig vierkante meter (739 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2584.**

Inzetprijs: Afl. 130.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 oktober 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email:

veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

HELP US

Who can help us to start with a **non killer shelter?**

Aruba kills many animals, and the dogs and cats are in the killer cage, in the heat for many days without water and food!

The dogs and cats are suffering so much !

Save the animals from the killer cage on Aruba.

+31657679431
ONLY WHATSAPP



HELP US

Lo bolbe test e supuesto mata di marihuana

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad, diasabra merdia despues di un' or, Central di polis a dirigi patruya direccion Seneblar pa algun mata Marihuana.

Na yegada polis pa cuminsa a atende e homber inicial V. y e ta declara cu e ta un apartamento tras di e su cas cu e mucha homber inicial B.

Denunciante no sa ni fam ni number telefoon di e mucha homber B. Denunciante a yega di bisa y atende B. den pasado debi cu B. tabata tin mata marihuana

grandi den cura.

B. a bise cu e tin e mata marihuana planta debi e ta usa esaki como medicamento. V. a bisa cu B. cu e no kier e mata marihuana riba

su tereno cas y B a muestra comprension.

Pero awor denunciante atrobe ta descubri algun mata marihuana chikito den su cura di cas pa cual denunciante a dicidi pa yama polis.

Patruya a wak cu enberdad tin algun mata chikito parecido na Marihuana, polis na no sa sigur. UGC (departamento droga) tambe a presenta y personal a hasi test riba un di e matanan pero esaki no tabata reacciona riba e test.

Relaciona cu esaki nan no a confisca e matanan. Si ta asina cu personal di "UGC" lo bolbe riba un otro dia pa nan papia cu e hurdo di apartamento.

Embeyecemento area di Brickell Bay Beach te Hostaria da Vittorio

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente automobilistanan cu ta haci uzo di caminda di J.E. Irausquin Blvd for di Brickell Bay Beach te cu Restaurant Hostaria da Vittorio cu diamars dia 9 di October 2018 for di 7'or di mainta te 4'or di atardi lo bay cuminsa embece e area.

DIARIO a haya sa cu nan lo embece e area cu mata, crea areanan pa parkeer, voetpadnan di klinkers y instala iluminacion.

E trabaonan lo tin un duracion di 20 siman, y e area lo worde indica cu borchis y hekinan di trafico.

En conexcion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu e area canto di caminda cu ta bou di construccion di embeyecemento y alavez ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



PABIEN DIA DI BESTIA!

..... Nos tin treat pabo
mascota ariba su dia.

**DIA
4.5.6
OCTOBER**

**NOS LO PARTI
TREAT AND GIFTS
PA TUR MASCOTA.**

NOS PASION TA, PA DUNA TUR MASCOTA AKI NA ARUBA E MIHO BIDA POSIBEL.

Just 4 Pet is Your one stop shop
for all your pet needs!

Nos mission ta pa ofrece e "pet Owners nan di Aruba productonan di calidad halto y asina contrubui na e animalnan saludabel y felis.

Na Just 4 Pet **nos ta specialisa den alimento pa cacho, pushi, paharito y pisca.** Tambe nos ta bende **cuminda pa coneu, hamster, turtuga, ferrets, guinea pig ect.** Nos ta Ofrece tambe tur sorto di vitamina y suplimento pabo mascota, cu ta contene ingrediente nan natural.

Entre otro bo por hanja tur sorto di **treats, cama, kennels, pet toys, productonan pa grooming y muchu mas.**

E **Grooming salon** mihor conoci como "Just4 Pet Dog Spa" ta kla **pa banja, trim y duna boso cacho un tratamiento di calidad halto y profesional.**



@JUST4PETNV

JUST 4 PET AVENIDA E. J. VOS 24, ORANJESTAD · JUST 4 PET ITALIËSTRAAT 20, ORANJESTAD

Parlamentario Tevreden:

Parlamento kier yuda e cunukeronan pasobra Agricultura ta e futuro

ORANJESTAD (AAN): Hendrik Tevreden como presidente di e comision fiho di Agricultura den Parlamento ta bay sinta den e luna aki na mesa cu 'United Farmers', cu ta tur e cunukeronan na Aruba cu a uni nan mes den un comision.

"Nos ta bay sinta cu nan, pasobra nos ta kere cu ta importante pa Aruba enfoca riba Agricultura".

"Nos ta pensa cu esaki ta e futuro y cu akinan ta e caminda unda cu nos tin cu pone energia".

"Gobierno di Aruba ta hasiendo su parti, pero nos



di Parlamento tambe kier contribui y den e comision aki nos ta bay debati y mira con leu e cunukeronan ta y mira con for di Parlamento nos por yuda nan y asesora nan", segun Tevreden, kende kier envolve nan cu e plan yama 'Habitat', cu tan

un plan dedica specialmente na e cunukeronan local.

E intencion ta pa pusha nan den e direccion di hasi agricultura na un forma inovativo, moderno y high-tech cu tur tipo di innovacion, pa nan por dreña e epoca nobo di Agricultura.

Tur dos via nobo di Watty Vos Boulevard na Tanki Leendert ta inunda asina



ORANJESTAD (AAN): E caminda aki no a wordo habri ainda, pero chauffeurnan cu ta pasando e dianan aki banda di e rotonde nobo cerca di Cas Casuela, ta ripara cu e dos via direccion pabao, y e otronan di direccion contrario ta yena hopi mes cu awa despues di awacero. Riba e potret aki por

mira con e vianan di e caminda aki ta bao awa. No ta conoci si acaso e contratista lo bay haci trabao pa fix e asunto, of kizas ta djis bay lage keda asina y no haci nada pa mehora e fluho di awa. Ta parce cu e awa ta djis keda pega eyan y no ta move pa ningun caminda.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY NOVEMBER 8, 2018

On Thursday November 8, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public:

EX. 3:268 JO. 3:254 CIVIL CODE OF ARUBA:

A condominium locally known as

THE RESIDENCES AT

DIVI GOLF & BEACH RESORT

UNIT # 23

locally recorded as First Department Section K number 4066-A apartmentindex 23, consisting of:

- the exclusive right to use a condominium on the 1st floor;

- a 1.69 % undivided share in "The Residences at Divi Golf & Beach Resort"-buildings and facilities situated at Irausquin Boulevard Irausquin Boulevard 41, Eagle.

Starting bid: to be announced

A private written bid can be submitted until October 24, 2018, 5 PM.

EX ART. 502 E.V. CODE OF CIVIL PROCEDURE:

A residential house with apartments, locally known as

SAN BARBOLA 63

standing in a parcel of full ownership land, 3.122 m2 in size, situated at San Barbola in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2723.

Starting bid: Afl. 675.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond gelegen te Macuarima te Aruba, groot zeshonderd en dertig vierkante meter (630 m2), kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie D nummer 921**, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **"Macuarima 16-C"**;

Inzetprijs: nog onbekend

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 oktober 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com / auction@notaristromp.com

Renovacion edificio biblioteca San Nicolas ta cla



ORANJESTAD (AAN): E siman aki gerente di Biblioteca Nacional Aruba a ricibi e yabi di edificio biblioteca San Nicolas for di ingeniero Eric Vrolijk di DOW. Cu e entrega oficial di yabi, e proyecto grandi di renova edificio di biblioteca a yega su fin y pronto biblioteca por muda back pa su cas.

Despues di un renovacion di casi un aña biblioteca San Nicolas por ofrece e servicio cu miembronan y bishitante na San Nicolas tin mester. Habitantenan di San Nicolas y besindario ta fia buki y ta usa e espacio di biblioteca pa lesa y studia, topa otro y tene encuentro y reunion.

E ta un lugar caminda por sinta trankilo pa traha. Tambe tin servicio pa usa computer y busca informacion online. Empleadonan di biblioteca ta hopi contento cu por cuminsa muda y drecha e interior pa por brinda un servicio optimal pronto.

A FLORA PRESENTS

Christmas Carol

OPENING CHRISTMAS SHOW
 FRIDAY, OCTOBER 12 | 7PM - 9PM*
SHOPPING NIGHT
 with live music

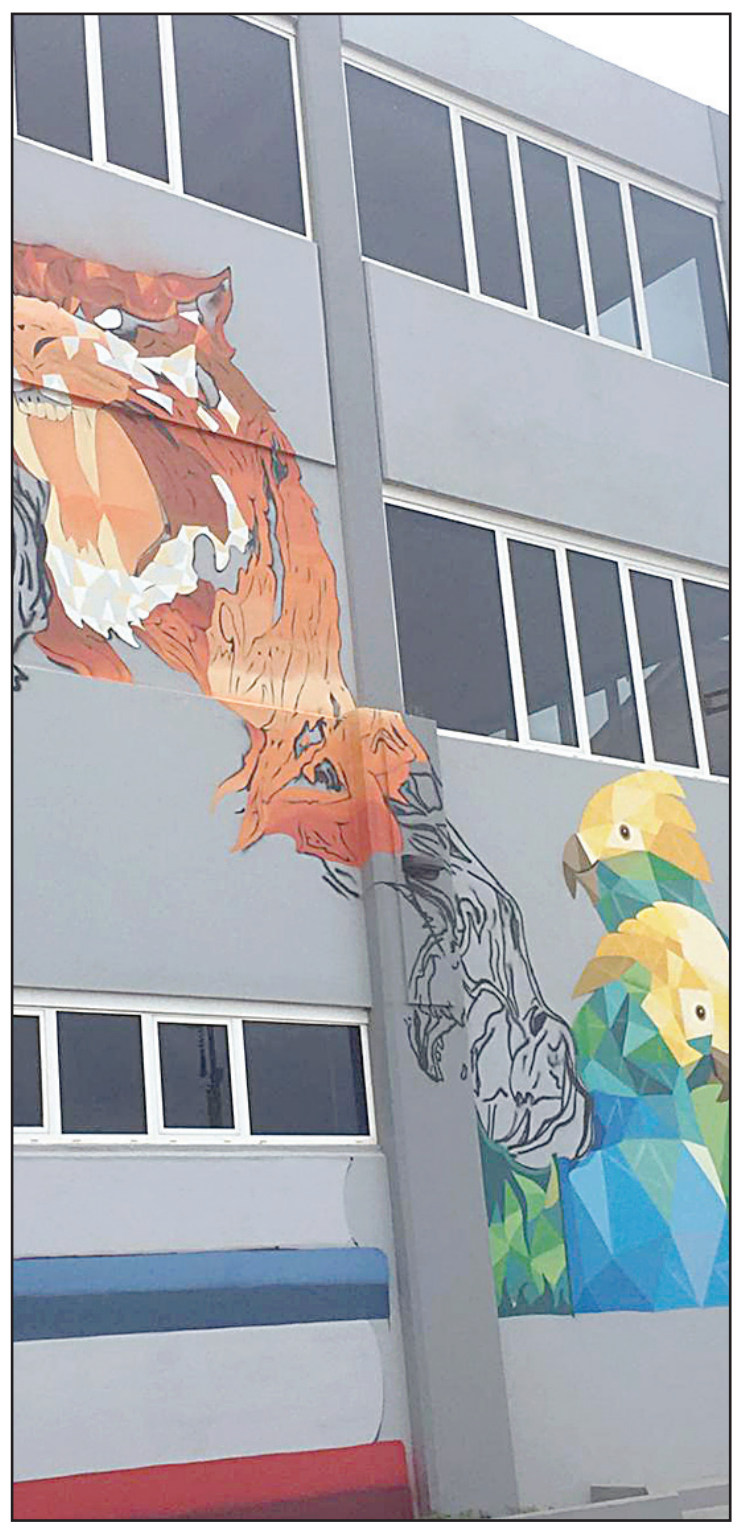
Visit our Christmas Show & get inspired

www.flora.aw

Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

*Flora is closed between 5pm - 7pm

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm



Celebracion Dia di Alimentacion ta aki na Santa Rosa 28 di October

ORANJESTAD (AAN):

Manera ta custumber y tradicion pa varios aña mundialmente ta celebra un dia specifico cu ta World Food Day. Manera tur aña esaki ta tuma lugar riba e fecha di 16 di October cual tema di e aña aki ta “Our actions are our future a #zero hunger world by 2030 is possible”.

Nos accionnan ta nos Futuro; Concientiza y ricibi apoyo y comprension pa enfoca y yuda caba cu “hamber” na mundo pa 2030 ta Posibel. Nos tur ta conciente cu ainda den e mundo moderno aki tin personanan rond mundo cu ta pasando hamber. Nos por tuma un ehempel cerca di nos mes manera Venezuela cu ta pasando den e peor momentonan di nan existencia.

Nos di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa nos tambe ta tiene e fecha aki pa concientiza riba e dia. Nos celebracion mes di Dia di alimentacion ta diadomingo 28 di October cuminsando for di 9’or di mainta Dunando oportunidad na nos productornan local pa expone loke nan tin di cosecha.

Den nos Mercado semper ta productonan cu masha poco bo no ta haya tur caminda. Nos bishitantenan semper ta un placer pa bishita nos Mercado y savoria entre otro un dushi plata di cuminda autentico Arubano manera Papaya Stoba. E diferente sopi cu lo bay tin nos ta sigur cu bo mester por haya un dibo gusta. Sin papia mes di tur otro plato di cuminda cu lo bay tin.

Pa esnan cu ta busca productonan traha pa nos hendenan local manera product natural ta aki mes bo mester ta den nos Mercado. Lo bay



tin productona pa cabey, Remedinan di Tera, Habon den diferente Fragancia. Productonan di Aloe y completamente natural. Asin nos por sigui menciona.

Matanan di fruta y Ornamental semper ta obtenibel durante di nos Mercado Santa Rosa.

Lo bay tin actividad pa mucha y no lubida riba nos Cunucu Chabelito pa e muchanan por admira nos bestianan mientras cu mayorianan ta haci nan compras den nos Mercado Santa Rosa.

Pa culmina nos celebracion di Dia di alimentacion ambiente musical lo bay ta for di 1’or di merdia cu Tipico “Zonido di Antaño” bou direccion di Mario Kelly Jr.

Bo tin un cita cu nos celebracion di Dia di alimentacion diadomingo 28 di Oktober cuminsando for di 9’or di mainta te cu 3’or di atardi aki mes na Santa Rosa cu nos Mercado Santa Rosa.



Trahando hunto pa asina Aeropuerto di Aruba mehora aun mas pa 2030



ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) oficialmente a firma e documentonan pa e financiamiento cu tur prestador Dialuna ultimo 1 di Oktober 2018 na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Un prestamo total di 495 miyon Florin a worde sera cu Vidanova Bank N.V. como e agente bancario, agente di seguridad y agente di pago representando tur e prestadornan cu ta: Stichting Algemeen Pensioenfond Aruba (APFA), RBC Carib-

bean (RBC), CIBC FirstCaribbean (CIBC), Algemeen Pensioenfond van Curaçao (APC), Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB), Aruba Bank N.V. (AB), Pan-American Life Insurance Company of Aruba (PALIG), FATUM Life Aruba N.V. (Fatum), Stichting Bedrijfspensioenfond Aruba (SBA), Stichting Pensioenfond Meta Bedrijven Aruba (MetaFund), Stichting Pension Fund Tourism Sector Aruba (SPT-SA), y Stichting Fondo di Pensioen di Trahadornan di Empresanan y

Fundacionnan Publico (FPEF).

Tur prestador lo participa den e prome periodo di "bridge loan" di 5 aña pa despues un termino di 10 of 15 aña.

Durante e proceso di financiamiento di e ultimo lunanan e siguiente companianan tabata instrumental pa logra e meta importante aki: financeQUEST como e "Financial Arranger"; Brown Lawyers como e "Transaction Counsel" y Reliant Dutch Caribbean como e "Financial Consultant" riba e modelo financie-

ro y business plan.

CEO di AAA Sr. James Fazio: "Partnernan Strategico tabata esen cial pa yega e meta importante aki y nos ta hopi agradecido na tur prestador pa nan participacion y confianza den e proyecto hopi importante pa nos isla. Nos ta cla pa e trabonan mes di construccion cuminsa y ta ansioso pa por yama bonbini na final di e proyecto na tur pasahero na un aeropuerto mas grandi, mas moderno y mas mihor."



Anhelino Vrolijk di Partido POR cu mensahe pa cu Dia di Maestro

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna a reconoce e trabao di un maestro. Pero kico significa ta un maestro? E rol di un maestro a cambia grandemente den e ultimo decadan.

Ta un maestro no nifica unicamente prepara un mucha intelectualmente p'e mundo di mayan, pero tambe traha n'e formacion di e mucha, pa mayan e por ta un lider.

Segun Anhelino Vrolijk di Partido POR, kende ta un educador, e ta muestra cu un maestro ta inspira y duna amor na su alumnonan. Ta un maestro nifica proteha esnan debil den comunidad. Ta un maestro nifica crea igualdad entre su alumnonan y wak nan triunfa e dia di mayan, pasobra esaki ta duna e maestro un sentiment como cu ta su propio yiu a logra su meta. Ta un maestro nifica di t'e ehempel pa su alumnonan.

Ta un maestronifica hopi cos cu casi no por define completamente. E trabao di un

maestro no ta un trabao di 7'or di mainta pa 3'or di atardi of di 8'or di mainta pa 4'or di atardi, pero e ta un trabao unda cu oranan di anochi y weekend ainda e trabao ta sigui. Ser maestro ta mas cu un trabao, e ta un passion, e ta e amor cu bo por tin pa traha cu mucha.

E ta e dedicacion cu ta otorga na un mucha pa cu su desaroyo. Un docente por haci e diferencia den bida di un alumno. P'esey mes, riba dia international di maestro mi ta manda un palabra di pabien na tur mi colega maestro, pasobra nos ta esnan cu ta crea e mundo di futuro. Kere semper den bo mes y bo lo sa di logra bo metanan.

Pesey mes ta desea tur e maestronan di Aruba hopi exito den e aña escolar aki y cu na final nos tur por wak back riba un aña exitoso. Ta spera cu nos maestronan por disfruta di 1 siman di vakantie prome cu e drikte cuminsa back.

Minister Lampe ta gradici tur maestro riba nan dia



ORANJESTAD (AAN): Riba Dia Internacional di Maestro, Minister encarga cu Enseñansa, den nomber di Gobierno di Aruba, a felicita tur maestro. E trabao di maestro ta un profesion hopi bunita pasobra cada maestro ta na servicio di nos muchanan y ta traha pa nos futuro generacionnan. Sinembargo ta di lamenta cu hopi hende no ta realisa con pisa y importante e profesion aki ta.

“Mi ta gradici tur maestro pa nan trabao cu nan ta eherce bou di condicionnan hopi biaha adverso. Gobierno di Aruba ta reconoce cu no tin suficiente medionan financiero pa tin tur cos na ordo den klasnan”, Minister Lampe a bisa.

E mandatario a menciona algun condicionnan den klas cu ainda falta atencion den nos schoolnan. Entre otro varios school ainda no tin airco den klas haciendo e dificil pa duna les den temperaturanan halto. Apesar di esaki, nos maestronan ta sigui cu smaak haci e trabao noble aki.

Un otro reto cu enseñansa ta enfrendando actualmente ta e scarcedad di maestro. Esaki ta un problematica internacional. Gabinete Wever-Croes ta tumando diferente preparacionnan pa atende cu e scarcedad di maestro. Minister Lampe a enfetisa cu nos tin mester di tur nos maestronan cu nos tin caba como tambe nos tin mester di mas maestro.

“Cu esaki mi kier pa tur maestro sa cu Aruba tin mester di boso. Nos muchanan tin mester di boso. Gobierno di Aruba lo haci tur lo posibel pa boso por sigui

traha cu hopi alegria y cu entusiasmo. No ta nos deseo pa nos maestronan cansa door di demasiado trabao cu nan tin cu ta haci e peso mucho pisa pa nan”, Minister Lampe a enfetisa.

E titular di Enseñansa ta encurasha pa tur maestro acerke si tin cualkier sugerencia. E Minister a laga sa cu e ta cla pa scucha cada maestro cu tin cualkier pre-

gunta, problema pero tambe iniciativa y ideanan cu nan tin pa mehora e calidad di enseñansa manera ta indica tambe den e meta 4 di e Metanan di Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni. (SDG's).

“Ban uni tur forsa pa realisa e meta aki di eleva e calidad di nos enseñansa”, tabata palabranan di Minister Armando Lampe.

AVISO

Pa medio di e comunicado aki nos kier a invita tur e hendenan di **sra. Cornelia Croes y sra. Emilia Maduro** pa un reunion **Diasabra 6 Oktober di 5:00 pm - 7:00 pm** na Club Pova na Bacadera. Ta pidi tur heredero pa un bisa otro.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY NOVEMBER 8, 2018

On Thursday November 8, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as:

BALANDERSTRAAT 16

standing on a parcel of public land, 345 m2 in size, situated at Balanderstraad in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 778. The term of the lease rights expire on November 3, 2027.

Starting bid: to be announced

2. A residential house locally known as:

SABANA BASORA NOORD 126

standing on a parcel of public land, 197 m2 in size, situated at Sabana Basora Noord in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2735. The lease rights expire on December 14, 2065.

Starting bid: Afl. 83.000,--

3. A residential house locally known as:

SABANA BASORA 99

standing on a parcel of public land, 482 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 1167. The lease rights expire on February 21, 2051.

Starting bid: to be announced

4. A residential house locally known as:

PARADERA 37

standing on a parcel of public land, 1001 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 1440. The lease rights expire on February 26, 2041.

Starting bid: Afl. 297.650,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until October 24, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Verbaal pa ta “bende bebida alcoholico” sin cu tin permiso

ORANJESTAD (AAN):--- Durante cu patruya di polis seccion Noord diahuebs tabata hiba control relaciona cu ora di ciere di establecimentonan nan a yega na “U convenience” situa den Caya Ritmo. Patruya di polis yegando na e lugar a wak pafo riba stupi di e supermercado mas o menos tres persona ta bebe diferente sorto di bebida al-

coholico..

Polis a notifica doño di inicial L. di e establecimiento riba menciona, pa demostra na polis su permisionan valido pa bende bebida alcoholico ey nan.

L no por a cumpli y polis a notifica e sospechoso di e violacion di ley cometi y pa cual a traha verbaal contra dje.

Invitacion

Prome Minister Evelyn Wever-Croes y
Gobierno di Aruba kier a invita Aruba
completo pa e inauguracion di
MFA Santa Cruz

Fecha : 12 october 2018
Luga : MFA Santa Cruz
Orario : 5'or pa 7'or pm

Animacion Musical :
Grupo Di Betico



GOBIERNO DI ARUBA



Aruba Trading Company
SERVING ARUBA SINCE 1923

WE ARE LOOKING FOR YOU!

Aruba Trading Company, a traditional company that is constantly looking to innovate, is looking for you! We have big goals, high standards and we constantly try to outdo ourselves. There's never a dull moment here and the weeks disappear before our eyes! If you are organized, a team-player, love to work with a wide variety of products and looking for a fun but challenging job, than this will be the opportunity for you!

We are looking for motivated people to join our team.

NOW HIRING

BEER WARRIOR

We are looking for a young, energetic go getter with knowledge of the island.

Requirements: to have advanced selling skills, speak Papiamentu, Spanish, English and Dutch and to own car is a must .

TRADE MARKETEER FOR BEER

We are looking for a young, energetic go getter with knowledge of the island.

Job requirements

- Having a friendly and engaging personality;
- Dutch nationality or valid work permit is required;
- Minimum Mavo/EPI education;
- Drivers License B / must own a car;
- 21 years or older.

KEY ACCOUNT SALES REPRESENTATIVE

As a Key Account Sales Representative you are a dynamic, goal oriented individual with a strong sense of commitment and previous sales experience in the food and beverage industry. You are responsible for all day-to-day sales and service activities to your assigned client portfolio in the hotel and restaurant industry. Your product portfolio will focus on champagnes, wines, spirits and beer.

Job requirements

- Minimum EPI Horeca
- Having a friendly and engaging personality;
- Ability to communicate effectively;
- Dutch nationality or valid work permit is required;
- Drivers License B / must own a car.

Job description

- Execute sale strategies & achieve sales target;
- Establish and maintain good relationship with clients.

If you are ready for a challenging job with potential, apply at

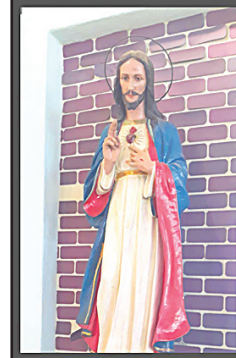
Aruba Trading Company

Weststraat 17 or e-mail your CV with picture to **info@arubatrading.com**

Misa pa Filomena College MAVO

ORANJESTAD(AAN)-- Manera custumber Filomena College Mavo, como scol catolico, a haci un bishita na misa Santa Theresita na San Nicolas. E misa cu bon mensahe y musica, a ser dirigi pa juffrouw Lila Richardson cu ta maestro di KGL na Filomena College Mavo.

Director Herbert Goedge-drag a hiba palabra treciendo padilanti e mensahe di e frase "Mi ta pasobra nos ta", refiriendo na e union cu mucha nan Africano ta sinti na momento di comparti cariño y cuminda cu otro na nan pais. Sea contento pasobra si abo ta contento, nos tur ta contento. Tambe pastoor di parokia a hiba palabra y a desea cada alumno tur clase di exito e aña escolar



aki. El a conseha tur mucha pa ser manera Cristo door di scucha mas y trata di papia

menos. Tin biaha nos ta papia asina hopi cu nos ta sera horea pa hopi cos bon.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts. At Renaissance Hotels we know your passion for discovery is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Junior Sous Chef

Some Responsibilities:

- Assist the Executive Sous Chef with all kitchen operations and administration.
- Ensure that all prepared food items are according to the established proportion, basic recipes, displayed photos and to the standards of the Renaissance Aruba Resort & Casino.
- Ensure all working stations are clean, neat, safe and well organized at all times.
- Check all prepared food items before distribution to guests, In Room Dining and Banquets.
- Have good knowledge of all Food & Beverage items, prices and daily specials served within the Food & Beverage department.

Required Skills:

- This function requires a good physical condition. Able to work under pressure.
- Ability to develop new dishes. Passion and love for ingredients. Able to work flexible hours.
- Able to work detailed to ensure the optimal guest satisfaction.
- Ability to work independently. Minimum Associate Degree in Culinary Management.

Please hand in your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

Human Resources Department
employment@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

Edgard Vrolijk di MEP cu e plan patur Departamento di gobierno y gobernantenan traha conforme ley y regla

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta durante conferencia di prensa di Fraccion di MEP, e miembro Edgard Vrolijk a muestra cu pa hopi aña, y sigur hopi gobernacion a bin y bay y tur tabata priminti di lo percura pa tin bon gobernacion, transparencia y integridad.

Pero na final di dia awe pueblo ta e unico heredero di tur e promesanan aki, manipulacion y mal uso di poder pa corumpi procesonan pa gana voto of pa privilegia famia, amigonan of sponsornan. Ainda awendia pueblo completo ta victima di esaki unda cu nos debe ta actualmente na 90% di nos GDP, pues di cada Florin 90 cen ta bay pa paga debe.

No a yega akinan pa casualidad pero netamente pa falta di control di parlamento. Tambe e sistema di haci politica unda cu populismo a crea espacio pa hopi mal uso di poder y cu a haci hopi daño na e pais aki.

Con ta haci pa garantisar bon gobernacion, transparencia y integridad?

Desde 1 di oktober 2018 Aruba conoce un departamento di Integridad. Un departamento cu tin como tarea pa percura pa tur departamento di gobierno pero tambe gobernantenan traha conforme ley y regla.

E departamento aki ta hopi importante pa percura pa tur ciudadano den e pais aki nan derechonan ta ser respetu y garantiza y cu tur proceso ta cana igual pa cada ciudadano den e pais aki. Y sigur tambe e departamento aki tin e tarea pa controla cu cada gobernante ta traha den margen di ley p'asina por garantiza cu cada proceso cu gobierno encamina no tin espacio pa privilegio.

Un ehempel pa pueblo compronde ta cu si mi persona como parlamentario haci entrega di mi peticion pa bouwvergunning mi mester cana e caminda manera cada ciudadano, No por tin privilegio pa esaki. Otro ehempel cu como empleado publico bo no por tuma ningun regalo pa gradicimento debi cu esaki ta ser considera omkoperij.

Como minister tampoco no por tuma ningun regalo (awendia conoci como donacion) for di ningun hende pasobra reglanan tambe ta conta pe como sirbisor di pueblo.

Institucion di departamento di Integridad:

E departamento aki ta conoce un persona na cabes den persona di señora Amalin Flanegin, cu a ser scogi pa un comision cu tabata consisti di PG, VDA, CAD y DRH, p'asina garantiza un proceso unda cu politica no ta hunga un rol y cu ta garantiza tambe cu e departamento aki lo traha independientemente di gobierno unda cu señora Flanegin awo tin e tarea pa busca personal y tambe edificio etc pa por set up e departamento y pa por cuminsa funciona.

Cu e departamento aki sigur nos por garantiza cu practicanan di pasado cu tereno, destaho publico, practicanan cu permiso unda hasta un Minister Paul Croes a cay cera ta ser impedi.

Abo como un bon ambtenaar por haci denuncia contra esnan cu ta haci mal uso di nan posicion pa privilegio of tuma placa pa servicio cu cada ken tin derecho riba dje pero ta us'e pa a cambio di placa apresura of privilegia esun cu a paga. Por haci denuncia y sigur e departamento aki cu ta uno independiente ta percura pa proteccion di esun cu a haci e denuncia y su identidad keda anonimo. Y e departamento aki ta haci su investigacion independiente di gobierno y hunto cu instancianan hudicial.

Dia 17 oktober e departamento di Integridad lo percura pa e prome congreso caba pa e hoofd van dienstnan pasobra nan mester percura pa cada departamento bao nan traha na un manera transparente y integro.

Kico parlamento lo haci pa e departamento aki funciona debidamente?

Sigur den e proceso pa percura pa e departamento aki por hiba un bon control riba funcionamiento di nos gobernantenan, nos tin di percura pa tin leynan cu

nos gobernantenan tin di tene na nan y ta haci cu e departamento por controla mas facil. Tres ley hopi importante ta esun di destaho publico, control financiero di partidonan politico y politiconan, ley di screening/integridad di ministernan y minister plenipotenciario. E ley di destaho publico lo ser trata muy pronto y prome cu fin di aña lo trata tambe e ley di control financiero di partidonan politico y politiconan. Hopi importante pasobra den e ley ultimo aki cada partido politico y politico tin un registracion ta kendenan ta esnan cu ta haci donacionnan na partido y candidato, y sigur e ta bay man den man cu e ley di destaho publico. Pa hopi aña nos tin un mal practica di kendenan ta gana destaho publico y esaki cada ken mester tin e mesun oportunidad di por gana un destaho publico y asina nos por garantiza pueblo tambe cu placa di pueblo ta ser bon usa y tambe percura pa proyectonan ta cana e caminda corecto y tur hende sa tambe ken ta responsabel.

Vrolijk a splica cu e ta spera tambe cu prome cu fin di aña e ley di screening/integridad di ministernan y minister plenipotenciario por keda trata of pa otro aña pasobra ta hopi importante pa cada minister declara tur aña kico e tin, pasobra bo no por drenta awe cu practicamente nada y basa riba salario ta imposibel cu, solamente si den e proceso bo gana un Lotto, bo por caba na grandi manera ta e mal costumber cu nos a conoce riba e isla aki cu a haci hopi daño na e pais y no mag pasa nunca mas.

Pa termina el a bisa cu den parlamento nan ta trahando duro pa cumpli cu pueblo pa garantiza cu tin un bon gobernacion, transparencia y integridad. Y Vrolijk ta spera cu den oposicion nan por cuminsa pensa mescos cune y ta spera cu nan tambe apoya e leynan aki, pa percura pa sigur locual e isla a conoce e ultimo 8 aña no por pasa mas.



Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo number. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

Ademas di ta especialista den "Raynor Garage", nos ta # 1 tambe den "Raynor Rolling Service Door, Dura Shutter, Dura Grille Standard y na bo midi!
E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Solamente ariba afspraak.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY NOVEMBER 8, 2018

On Thursday November 8, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as:

SERO PITA 20-D

standing on a parcel of public land, 823 m2 in size, situated at Sero Pita in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 2119. The lease rights expire on July 30, 2046.

Starting bid: Afl. 484.000,--

2. A residential house locally known as:

SERO ALEJANDRO 21-D

standing on a parcel of public land, 873 m2 in size, situated at Sero Alejandro in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 1680. The lease rights expire on September 24, 2052

Starting bid: to be announced

3. A residential house locally known as:

CAYA CORSOW 7

standing on a parcel of full ownership land, 174 m2 in size, situated at San Nicolaas in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section A number 215.

Starting bid: Afl. 72.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until October 24, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Edificionan di pueblo, MFA, awo ta disponibel pa nos grandinan

ORANJESTAD(AAN)-- Fundacionnan y of organisacionnan cu ta atende cu nos Grandinan awo por conta tambe cu edificionan cu ta pertenece na pueblo pa tene nan encuentronan semanal.

Asina Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia den comienso di siman.

Gobierno di Aruba tin un maneho nobo pa loke ta trata e edificionan di MFA den barionan. E edificionan aki ta disponibel pa nos grandinan y tur organisacionnan

cu ta traha cu nos grandinan pa reunionnan y encuentronan te na un maximo di 4 ora pa siman sin tin costo mara na esaki. Un yamada ta bay na tur fundacionnan of organisacionnan cu ta cuida di nos hendenan grandi, pa tuma contacto cu e MFA nan pa haci peticion pa uzo di un di e edificionan aki. Asina aki Gabinete Wever-Croes ta duna bek na nos comunidad tambe y nos Grandinan tin mas opcionnan unda pa reuni y tene nan encuentronan.



Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY NOVEMBER 8, 2018

On November 8, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

1. A residential house locally known as

ROOI AFO 50-E

standing on 2 parcels of public land, 368 and 384 m2 in size, situated in Rooi Afo in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 657. The term of the lease rights will expire on October 21, 2037.

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as

TEBENKI 15

standing on a parcel of property land ca. 726 m2 is size, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section K number 1591, with index D13205.

Starting price: to be announced

3. a residential house locally known as

PAPILON 23

standing on a parcel of property land, ca. 875, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document no. 16/1959, with index D 92871 as well as a parcel of property land, ca. 221 m2, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document no. 221/1971, with index D 96005

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until October 24, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM



ATENCION

CERAMENTO DI CAMINDA EN CONEXION CU TRABAONAN DI TIRAMENTO DI KABEL TENSION HALTO.

N.V. ELMAR ta informa cu pa motibo di awacero e trabounan a wordo posponi. E caminda di **Rotonde Las Americas (Cas di Cultura)** te cu **Pricesmart** lo ta parcialmente cera pa trafico motorisa riba e siguiente fecha:

Dialuna 8 di october 2018 te cu Diabierna 12 di october 2018 for di 8:00 am - 4:00 pm



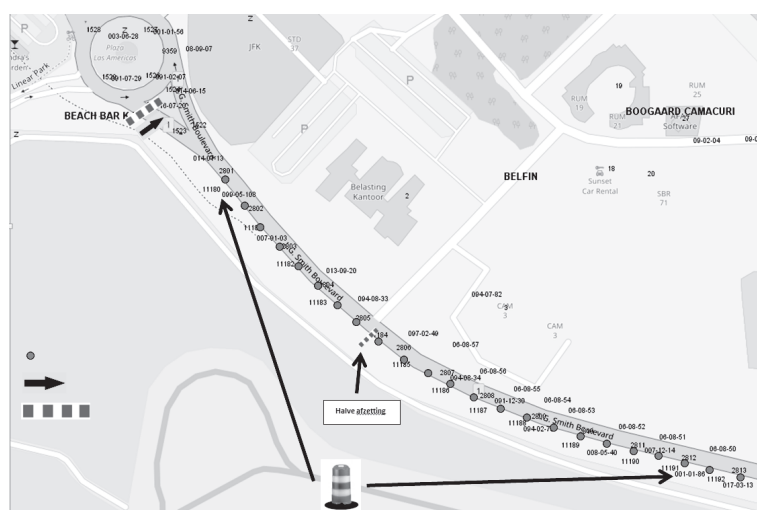
AREA CU TA CERA:

N.V. ELMAR ta informa automobilistanan cu e caminda di **Rotonde Las Americas (Cas di Cultura)** te cu **Pricesmart** lo ta parcialmente cera pa trafico motorisa.

En conexion cu e trabounan aki **N.V. ELMAR** haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu e situacion di trafico modifica.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:



Paseo Herencia awor tambe tin nan Loyalty Program



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi Paseo Herencia a anuncia nan Loyalty program "Shop, Dine Redeem & WIN!! Abigail Croes, Marketing Coordinator hunto cu Valerie Pietersz-Camacho, General Manager di Paseo Herencia a duna un splicashon di e programa.

Ta facil y gratis pa registra den e programa, Pasa serka

parking Cashier y registra. Na e momento cubo compra den un Tienda of Restaurant por pasa na e parking cashier pa cuminsa acumula punto.

Na e momento cubo acumula 1000 punto, por cambia esaki pa un Gift Certificate di 25 Florin cu por worde uza na cualkier Tienda of Restaurant na Paseo Herencia.

E campania aki tin varios premio pa reparti cada 3 luna entre otro, weekend getaway pa Miami, weekend stay na Marriott Aruba surf club y varios dinners for 2 di restaurants na Paseo Herencia.

Pasa Paseo Herencia pa registra, participa y acumula punto cu e campania di Shop, Dine, Redeem and Win!

Ta bay cumina cu curso pa siña toca Accordion

ORANJESTAD (AAN): Bo tin bon oido musical y/of sa akkoord y ta domina piano of orgel? Fundação Social Cultural Portuguesa ta presenta curso di accordion cu ta cuminsa for di October 15 2018.

DIARIO a compronde cu e curso tin un duracion di un luna y lo worde duna di dialuna pa diasabra.

Edad pa e curso ta di 10 aña te cu adulto. E curso ta ser duna pa un maestra cu nivel academico. Participante lo ricibi material durante curso y certificado na final di curso. Ta preferibel pa e cursista tin su propio accordion. Check e propaganda cu ta sali awe den



DIARIO, pa asina bo sa con pa drenta den contacto pa inscribi, haya informacion, y participa den e curso aki.

Directiva di FSCP ta activo den parti cultural y ta

pre mira cu e curso lo bay ta exitoso y e cursista lo siña un poco tambe local ta musica tipico Portugues Madeirense. E cupo pa e training ta limita.

A hiba "Kabouter" rumbo pa Hospital debi di tabata keha di hopi dolor

ORANJESTAD (AAN): -- Un di e personanan cu hopi biaha ta drenta y horta den casnan pa loco, sin worry cu e dolor di ciudadanonan, aparentemente a haya bishita di karma.

Centro di Alarma a reporta diahuebs marduga cu un homber ta keha di hopi dolor den barica, pero nan no sa exacto kico ta pasando.

A base di e informe suministra central di polis a dirigi patruya Oranjestad na waf chikito na altura di Royal Plaza pa e persona supuestamente malo. Na yegada personal di un Snacktruck eybanda a conta polis cu pa mas o menos 10 minuut pasa ambulans a bay cu un persona. Tabata trata di conocido "Kabouter". Central di polis a worde notifica di loke a socede.



MERCANCIA USA NA PRIJS DI BACA FLACO!!!

Zink, palo, sliding window grandi. Ainda tin likidacion cu 50% off ariba bentana di aluminio sliding + single hung, labamano y di muraya pedestal, urinario, letter y number 7" di plastic, bandera cu mensahe, punta di hero pa cura, PVC, fittings afvoer + pressure, parts pa America standard faucets. Benta solamente ariba afspraak.

E & E TRADING TUNASTR. # 4, PONTON TEL: 588-2828

**CURSO TA FOR DI 15 OCTOBER 2018
PA 10 NOVEMBER 2018**

Siña Toca Accordeon!

Bo tin bon oido musical y/of sa akkoord y ta domina piano/orgel? Fundacion Social Cultural Portugues ta presenta curso di accordeon.

E curso tin un duracion di un luna y lo worde duna di dialuna pa diasabra.

Edad pa e curso ta di 10 aña te cu adulto. E curso ta ser duna pa Sra. FATIMA da Silva. Un maestra cu nivel academico. Lesnan lo ta na spaño, Participante lo ricibi material (lesmap) durante curso y certificado na final di curso. Ta preferibel pa e cursista tin su propio accordeon.

Pa informacion por email FSCP.CURSO@gmail.com
Of via WZP na celnr. 7381111 (Bela) / 5690104 (Dolfi)

**PAGO PA E CURSO TA DIA 12 Y 13 OCTOBER
DI 3 PM PA 5 PM NA FUNDACION**

Dental Clinic

**Ta solicita
Part-time Assistant**

Requisitos:

- Femenina
- 18 a 30 aña
- Minimo MAVO, EPI, HAVO diploma
- dominio 4 idioma (ingles, spaño, hulandes, papiamento)
- Communication skills
- Cu por traha bao preshon

Interesado por comunica via
email: dentalassistanataruba@gmail.com
whatsapp: 562-4786
desde 09-10-18 (7pm - 8pm)

For di inicio di Aña:

Director di DCA cu bunita relato tocante nan actividadnan den cuadro 40 aniversario

ORANJESTAD (AAN)

-- Den entrevista cu e director di DCA sr. Siegfried Dumfries, el a splica cu Diaberna merdia, despues di a celebra un Santo Sacrificio di Misa na Misa di Fatima na Dakota, e personal a disfruta di un lunch den e DCA mes y anochi tabata tin un fiesta ameno entre colegan-

an y a duna atencion tambe na esnan cu tin hopi aña trahando den e area di servicio cultural na Aruba.

E celebracion di e di 40 aniversario a inicia for di comienzo di aña, cu e evento Arte di Palabra Aruba, y adicionalmente Arte di Palabra ABC cual a tuma lugar pa prome biaha na



ANUNCIO/BLBA/154/18



Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 1, inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu e siguiente peticion a ser ricibi, pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Number peticionario: **Trahadornan Organiza di sector Publico di Aruba. (TOPA)**

Number EMPRESA : **"Fuel Marketing & Supply Aruba N.V. (dept. Distribution)**

Atencion ta wordu poni ariba posibilidadnan pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trese nan deseo pa participa na dicho Referendum na conocimiento di Mediador.

Aruba, 5 di oktober 2018

Mediador di Gobierno

Anselmo Pontilius

GenAir

*Are you looking
for a new
challenge?*

General Air Services is now accepting applications for :
Part Time (Male) Ramp Handler Agent

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends and holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6-A (house next to hotel construction site near airport) between

9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Aruba. Despues tabata tin e proyecto escolar Dera Gai, y a bay dos siman den Cas di Cultura cu e fiesta cultural aki, pa 7 mil mucha di scol primario.

Actualmente, tin e proyecto Gang di Arte combina cu Manic Monday, tambe den Cas di Cultura.

Tur e proyectonan educativo aki a ser celebra na un manera mas amplio y otro siman lo uni forza cu Cas di Cultura, cu ta nos Teatro Nacional, cu e conferencia C-100 cu ta para pa 40 aña di Departamento di Cultura y 60 aña di Cas di Cultura.

Ademas lo tin diferente tayer duna pa personanan cu, den varios disciplina di arte di un of otro manera,

tabata exitoso y cu lo trece nan best practica dilanti con por biba di arte, sea musica, teatro, artesanía, etc., tur esaki pa motiva otronan pa nan tambe emprende e reto aki y haci algo mas cu arte.

E evento aki lo ta dia 12 di October den Cas di Cultura. Dia 13 di October lo tin e Concierto di Gala, cu Imara Thomas, Cantante profesional di Opera, ken ta un dama Arubiano radica na Europa.

Sr. Dumfries a expresa cu importante ta pa reflexiona tur loke DCA a haci durante e aña aki y nan ta evalua tur proyecto y e ciclo di maneho.

Aworaki DCA ta trahando su relato anual, cu ta algo cu

antes nunca a sosode y evaluando esaki tambe. Loke ta menos bon ta wordo adapta pa asina por yega na un miho resultado. E proyecto educativo pa scolnan a resulta un exito rotundo, y ta hopi importante pa sigui evalua y reflexiona pa si gui mehora. E director sr. Dumfries a expresa cu naturalmente tin otro aspectonan cu ta hunga un rol, manera presupuesto, personal, instrumentonan, y locual por y no por den e contexto di gobierno pero semper bay cu un mente positivo y fiho pa sigui evalua, mehora y adapta loke no ta bay bon, y tur esaki ta wordo reflecciona den e relato anual, sr. Dumfries a conclui.

Programa "Hoben Activo, Hoben Feliz" ta continua despues di herfstvakantie

ORANJESTAD(AAN)--Recientemente Minister di Turismo, Salubridad publico y Deporte Sr. Dangui Oduber hunto cu IBiSA a introduci e programma "Hoben Activo, Hoben Feliz". E meta di e programa aki ta pa stimula e hubentud pa ta mas activo y saludabel. E programa aki ta tuma lugar na Sport Centrum San Nicolas riba dialuna y diaranson for di 3:00 pa 5:00 di atardi. Actividadnan durante e programa lo wordo dirigi na muchanan di 9 pa 13 aña.

Durante e luna di october, e prome dos simannan, dia 8, 10, 15 y 17 lo ofrece lesnan di Basket, sigui pa dos siman di Table Tennis riba e dianan 22, 24, 29 y 31 di oktober.

Luna di November, durante e prome dos siman, riba e dianan 5, 7, 12 y 14, lo ofrece lesnan di Kyokushin Karate. Esaki ta sigui cu lesnan di Atletiek durante e ultimo dos simannan di November riba e dianan 19, 21, 26 y 28.

Luna di december e lesnan lo para pa vakantie escolar y lo cuminsa bek na januari 2019 cu entre otro e deporte di Volleyball y mas deporte cu lo wordo anuncia despues.

Participacion ta gratis y djis mester percura pa bista paña deportivo y sapato adecua.

Pa mas informacion di e programa por yama IBiSA.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER**
Diabierna 5 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
1075 5120 7609	1411 4306 4317	5822 FLAMINGO 7453-4485-1935	MERDIA 7567 2676 0132	ANOCHI M 3880 1503 0087
LOTTO 02-11-13-16-30	OFF 7459-7435	BIG 4 M	5793 A	4457 CAPRICORNIO 8464 VIRGO

DIARIO

PREIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecuto
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba
—6 October 2018
Solo ta baha: 6:27 p.m.
—7 October 2018
Solo ta sali: 6:29 a.m.
Solo ta baha: 6:27 p.m.
—8 October 2018
Solo ta sali: 6:30 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Diasabra 6 Oct. 2018:
Freewinds:
(In port until Sun 7th)
—Diamars 9 Oct. 2018:
Celebrity Equinox:
(11:00 - 23:59)
—Diarazon 10 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Thu 11th)
—Dialuna 15 Oct. 2018:

583-1190

EMERGENCIA NA ARUBA
Weekend 6 y 7 October 2018

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
6 Oct: Dr. Boderie
7 Oct: Dr. Boderie
NO TA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
6 Oct: Error no info--
7 Oct: Error no info--
NO TA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

DENTISTA NA WARD
Weekend 6 y 7 October 2018

6 y 7 October 2018:
Z. Romero
Santa Cruz 39-D
Telefon: 585-8239

ATENCION Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

**E di dos edicion di
'Rosé All Day' lo ta riba
Renaissance Island**



ORANJESTAD (AAN): Un djis ta e momento pa presenta un otro 'Rosé All Day'. E prome edicion di 'Rosé All Day' a tuma lugar aña pasa den Wilhelmina Park y a resulta un evento masha innovativo. Amantenan di biña ta bini hunto pa un atardi di relahamiento, bon musica, amistad y dushi rosé. E di dos edicion di 'Rosé All Day' lo tuma lugar e aña aki dia 20 di october na Iguana Beach riba Renaissance Island.

Di acuerdo cu representantenan di Renaissance Aruba Resort & Casino e concepto 'Rosé All Day' mester a prueba su mes aña pasa y e'la haci esaki tambe. E aña aki ta eleva experiencia di e bishitante aun mas door di bay Iguana Beach na Renaissance Island.

Ta agrega e 'boat trip' pa e isla priva, tambe presen-

tacion di un banda, diferente DJ y un escenario cu lo worde construi parcialmente den lama. Esaki ta duna e 'Rosé All Day' un accento autentico di Aruba, probechando e biento suave y e relahamiento na beach. Na yegada tur bishitante lo ricibi un back-pack cu nan Rosé cup, un cooler-bag y tambe un blanket'. E biaha aki lo tin diferente food station presenta door di restaurantnan di Renaissance Aruba Resort & Casino. Entre nan, Fresco, Aquarius, LG Smith's Steak & Chop House y tambe Papagayo.

Lo presenta un bar di Arion Wine Company cu lo ofrece Relax Pink Rose, The Palm by Whispering Angel, Whispering Angel y tambe Champagne Bollinger Rose. Un biaha mas a corda riba tur detaye pa haci e di dos edicion di 'Rosé All Day' special. Unabes eyan tur hende lo ricibi nan paquete y por acomoda riba e beach. Lo tin presentacion di Joyride Band y diferente DJ.

Carchinan ya ta na benta na e navigator desk situa den lobby di Renaissance Marina Hotel.

Mini Mega

Diabierna 5 October 2018

19 20 25 30

Mega Ball 09

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 4 ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin 48 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 86 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 9 Oct, 2018
Afl. 370.000,- MEGA PLUS Afl. 480.000,-



Castigo pisa pa frena criminalidad

Un lucha duro pueblo di Aruba a hiba pa por a confronta retonan y problemanan grandi cu a presenta den su historia mas recien. Aruba a lucha contra biento y marea pa keda riba pia ora problemanan serio social y economico a bati na su porta. Awe cu atrobe circunstancianan a crea un crisis financiero pa e pais cu tur su consecuen-
 anan, no ta husto cu e ta ser confronta cu un ola di criminalidad cu ta kita tur aliento.

Un analisis di e situacion ta muestra un abuso total contra Aruba, cu ta victima di falta cronico di accion concreto contra criminal-
 nan cu ta destrui e pais y ta kibra bienest-
 ar di Arubianonan. A tarda cu medidanan cu no awor, pero añanan atras mester a ser tuma pa reestablece orden y paz, cu ta e in-
 grediente mas importante di nos economia tambe.

Castigo pisa mester bira e contesta contra criminalidad. Tur cu ta forma parti di e es-
 cenario cu ta fomenta criminalidad, mester ser castiga. Mester sali for di e punto di bista cu no tin crimen mas grandi cu crea trauma cerca comunidad, cerca ciudadanonan cu e
 ola di terror di parti di atracadonan y otro criminal.

Por pone batayon di polis y militar riba caya. Por pone camara, laga helicopter bula. Tur esaki mester sirbi pa yuda gara elementon-
 an cu mester ser castiga na un forma, cu ta kita gusto di participa na criminalidad.

Mester habri wowo tambe ken y kico tin tras di e atraconan. Mester studia cifranan cu ta duna un bista riba identidad di e atra-
 cadonan cu ta cay den man di autoridad y tuma medida dirigi contra e gruponan aki.

Tin problema social na Aruba cu ta resulta en berdad den un posibel aumento di lad-
 roncia dor di ciudadanonan sin respet pa ley, cu ta grupo cu por topa na tur pais. Sinembargo, e situacion actual ta muestra

claramente riba aumento di stranhero in-
 documenta na e pais.

E spiraal aki no a cuminsa awor pero ya pa hopi aña tabata visibel y mester a ser atendi. No tin miho prevencion di crimen cu cas-
 tigo den prizon cu no por ta un hotel gra-
 tis pero mester bira un instituto caminda e preso mester traha pa come.

Ken mester castiga? Na prome luga e crimi-
 nal. No por duna un hende cu a kibra exis-
 tencia di su victimanan cu a keda traumatiza
 dor di su violencia, un castigo di un of dos
 dia ni luna. Mester cuminsa papia di cas-
 tigo severo cu ta resulta den deportacion na
 momento cu sali liber den caso cu ta stra-
 nhero.

Ken mester castiga? Na segundo luga tur
 cu ta coopera cu e criminal dor di casa cu
 nan pa nan bira legal. Actualmente tanto
 homber como muhe ta casa cu ilegal pa
 placa. E grupo aki a crece y ta organisacion
 tin den e negoshi grandi cu ta culmina den
 trafico humano. Den esaki hopi bes e vic-
 tima di trafico humano realmente a presta
 su mes pa sirbi cierto propositonan scur pa
 asina por establece su mes na Aruba.

Ken mester castiga? Na tercer luga mester
 castiga tur cu ta brinda acomodacion, servi-
 cio, asistencia na e grupo di delincuentenan
 cu ta horta tas y cartera di ciudadano no so-
 lamente pa haya placa pero pa haya tarhet-
 anan di identidad, paspoort, otro documen-
 tonan legal cu nan por falsifica y vende cu
 otronan cu ta haci bofon di leynan di Aruba.
 Criminalidad tin un solo cara. E ta destruc-
 tivo y contra bienestar di Arubianonan, cu
 tin derecho di biba tranquil sin e angustia
 cu na cas, na trabou, durante recreo, riba
 caya nan ta bira victima di elementonan, cu
 mester manda prizon y cu mester ser depor-
 ta despues pa Aruba biba tranquil.
 Ta basta!

#mercado



Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

UN LECTOR di DIARIO a puntrami den kico ta
 consisti e milagro economico di Donald Trump cu a
 logra un enriquecimiento fabuloso di e inversion-
 istanan na Merca. E contesta ta cu Sr. Trump a
 cumpli su promesa principal di e campaña politico
 cu a pone yega na asumi presidencia di USA, y cu no taba-
 ta otro cu e reduccion di belasting riba companianan grandi
 Mericano y e inversionistanan cu sede na Merca.

Ademas, el a sa di establece
 impuesto na nobo di importa-
 cion pa productonan di exterior,
 logrando na impone su ideanan
 proteccionista.

Como resultado di esey, ya
 por mira cu e desempleo ta
 bahando awor na 3,5% loke ta
 un cifra di empleo simplemente
 tecnico, pero cu den practica ta
 representa 0% y ta esun mas
 abao den 50 aña.

Ta paradoxico cu solamente
 134.000 trabao a wordo crea na
 September, siendo e cifra peor
 den ultimo lunanan, pero esaki
 debi na e saturacion di empleo y pasobra no tin hende pa
 traha. Pesey mi a comenta algun siman pasa cu ta e
 negoshinan cu ta buscando trahador.

Un bon ehemplo ta loke Amazon a duna, cu e siman aki a
 subi e salario minimo pa hora di US\$7 te na US\$15 y cu
 sigur lo wordo sigui pa otro negoshinan importante den e
 dianan venidero. Definitivamente e efecto Trump den
 economia di Merca tin su habitantenan contento.

Riba Diabienra tur e bolsanan Mericano, Europeo, y
 Asiatico a cay como un efecto di rebote, y esaki debi na e
 inversionistanan tumando ganashi pa e weekend aki.

Na Europa, e Euro Stock a cera negativamente cu 0,55%
 kedando na un nivel di 3.356 pp hopi bao di e 4.000 punto-
 nan porcentual di otro mihor tempo.



Gerardo Sanson
 gerardosansonCM@live.com

Mercadonan na cierre:

—USA	
Dow Jones	26.447,05
S&P 500	2.885,57
Nasdaq	7.788,45
—EUROPA	
UK FTSE 100	7.318,54
GER DAX.	12.111,90
FRA CAC 40.	5,350.00
SPAIN IBEX35.	9,234.00
—ASIA	
JAP NIKKEI	23,783.72
TOPIX	1.792,00
HANG SENG	26.572,57
SHANGHAI	2.821,49
—COMODITIES	
WTI Oil Barrel	US\$ 74,74
GOLD	US\$ 1.207,40
SILVER	US\$ 14,62
PALLADIUM	US\$ 1.060,60
EURO	US\$ 1,15
COL PESO	3.030,00
BOLIVARES Soberano	US\$ 110,00

Diario-20

Diario-21

E luna aki Cinearuba ta presenta tur diasabra programa cu tema Halloween



ORANJESTAD(AAN0--
Awe nochi fundacion CINEARUBA ta presenta un otro sesion di Shortcutz Aruba y CinemaOutdoors na Ateliers '89. E portanan di Ateliers '89 ta habri 7.30 di anochi y e peliculan ta inicia 8'or di anochi y lo finalisa 10'or di anochi. Teniendo na cuenta cu october ta luna di Halloween, fundacion CINEARUBA a prepara un programa special unda cu lo tin diferente pelicula di suspenso, miedo y angustia tur diasabra. Pa awe nochi e peliculan do ta Like and Share di Ronney Dotel, pelicula cortico local cu a representa Aruba na Atlanta. E pelicula largo ta El Bar di e cineasta Spaño Álex de la Iglesia, cu lo tin subtitulo na Ingles.

Durante ful e luna lo tin diferente pelicula cortico local. Riba diasabra 13 di october na e mes un ora lo inicia e actividad cu e pelicula cor-

tico Something Horror di Robinson Nunez y despues lo sigui cu e pelicula largo Burried protagonisa pa Ryan Reynold.

Riba diasabra 20 di october lo tin e pelicula cortico Alto Vista di Juan Francisco Pardo acompaña pa e pelicula largo Relatos Salvajes di Argentina, e pelicula aki lo tin subtitulo na Ingles. E ultimo siman di luna cu ta 27 di october lo tin e pelicula cortico Sin Rastro di Gabriela Croes y e pelicula largo ta High-Rise di Inglatera.

Tur e presentacionan ta riba diasabra na Ateliers '89 cu ta situa na Dominicanessstraat 34, net den skina otro banda di caminda di Maria College Mavo. E porta ta habri 7.30 di anochi y e presentacionnan lo inicia pa 8'or. Lo tin un popcorn gratis pa publico na tur e presentacionnan. Shortcutz Aruba y CinemaOutdoor ta wordo haci den colaboracion cu Ateliers '89.

BUSCA PALABRA

NUMBER

I E N J C L I O K I C N S R E V L B G G
I N A A S E D M Y H U Y C E D Q D N B F
I F C E N N T E P M K A I M N L E D X E
X U Y O E I E T M U L Y P A O F P C W I
T G Z I N C H E G I E Y Z R R G A M H W
B S C O M V R C D L N S U C P C R O E Y
Q A H G A P E A A O K O T A M Q T O G Y
H V A T L X D N B L I I A O O J A R O T
C U O A S L O D I R P P X R C N M B D S
S Y A G K R Y T R E O D A S A P E Y H N
C T P O L I C I A L N U Z C J Z N K C B
B W W K K Y M K B K A C G J Z W T C E C
M S A R M U X R O I A M I G F S O Q L D
Z X H R C O R V E W H N N A V S O U G C
T Q Z M G N K F H U G R C C P F W T D L
G U P L B Y S V B X C H E A K F V D F V
P N H Z C J B E E F O T G W F G Y N G E
Z Z D Z L H N F Y O W A J B F T X L G C
Y P L B P B S P L M Z G D T M B U P V X
H D A D I L I B I S I V L L S X M Q L H

CALIDAD
DEPARTAMENTO
IMPUESTO
NUMMERPLAAT
PLACHINAN
REMARCA

COMPRONDE
HACIENDO
INCONVENIENCIA
PASADO
POLICIAL
VISIBILIDAD

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

				6			2	
7			9			4		
	3	9	1			8		
						1	8	
3			4		6			2
	6	5						
		8			4	3	7	
		3			2			9
	7			1				

Difficulty Level ★★★★★

10/06

Resultado edicion anterior

2	3	8	1	7	6	9	4	5
9	6	7	4	3	5	2	8	1
5	1	4	9	2	8	6	7	3
1	7	9	6	4	2	5	3	8
3	8	5	7	9	1	4	6	2
4	2	6	8	5	3	7	1	9
6	5	3	2	8	7	1	9	4
8	9	1	5	6	4	3	2	7
7	4	2	3	1	9	8	5	6

Difficulty Level ★★★★★

10/05

Dicho di dia;

**Ta ki biento
a tira bo aki
banda?:**

**Ta hopi tempo
bo no a yega
aki banda.**

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Minister Besaril a atende e di 20 edicion di torneo di Softball Arubano



ORANJESTAD (AAN) Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a atende e di 20 edicion di e Aruban Softball Tournament 2018 cu a tuma lugar na Sportpark Schenkel na Capelle aan de IJssel.

Un total di 18 team di softball - entre nan un team di Arubahuis - a enfrenta otro y na final e team Latino Heat a sali campeon di e torneo.

Minister Besaril a haci entrega di e premio na e team ganador y e hungadornan cu a sobresali. E mandatario

tabata tin palabra di elogio na e organisadornan cu tur aña ta logra na trece nos hendenan na un manera deportivo y den un bon ambiente cerca otro.

E torneo aki a lanta como actividad bou di estudiante-nan Arubano na Hulanda y a crece bira un actividad cu cumindo tipico y musica Caribense hopi bon conoci y gusta bou di e comunidad Arubano na Hulanda.

Nota pa redacion: E potret-nan ta cortesias di Cas di Aruba



Brazil Taekwondo Stichting a reuni tocante Best of the Best 2018



ORANJESTAD(AAN) Di-aheubs anochi e directiva di Brazil Taekwondo Stichting a reunie tokante participacion di Aruba pa Best of the Best 2018. Alberto Klabér a presenta hoben atleta Nassip Bislip kende tin un curazon grandi. E directiva a bay di acuerdo pa su participacion den Best of the Best 2018.

Josefa Willems a controla e relato financiero di Costa Rica y a presenta e relato di

Aruba Classic Taekwondo Cup cu tabata un éxito. Josefa Willems a presenta e brochure pa e TK5 Corsou y a menciona cu Best of the Best ta bay tin su gastonan mirando cu ta bay tin impresarionan y e invento di e sistema electrónico Jin Song for di San Fransisco na Aruba pa Best of the Best. www.mundotaekwondo.com lo cera e registraron e siman aki pa infoma nos di tur e paisnan cu ta bin pa Best of the Best 2018.

Deporte Local

Resultado completo di Aruba Taekwondo Classic Cup



ORANJESTAD(AAN)
Diasabra ultimo a tuma luga e ultimo campeonato pa e clasificacion pa Best of the Best organisa pa Brazil Taekwondo Stichting cu un total di 53 participante di 7 diferente scol di Taekwondo.

Un evento cu bon pelea for di e infantil nan te cu e Junior nan cu un biaha mas a demonstra Taekwondo. Brazil Taekwondo Stichting a usa e sistema electronico Generation 2.

Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center a controla tur e peleanan y a haci correccion pa logra tin 30 poule. Algun atleta a bringa mas cu un biaha. E campeonato a cuminsa pa 10:35 di mainta y a caba 3:30 di atardi.

Den presencia di Presidente di Aruba Taekwondo Bond ARTBO Dr. Guaicaipuro Jimenez, Zulaika Lake y Director di Lotto pa Deporte Sr. Di-Estefano Wernet a haci entrega di e premio nan.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

Redick no a faya un tiro y 76ers a gana Mavericks 120-114 na China



SHANGHAI (AP): Diabiern JJ Redick no a faya un tiro y Philadelphia 76ers a logra gana Dallas Mavericks 120-114.

Redick a anota cada un di su 10 tironan incluyendo 7 anotacion di 3 punto y a caba cu 28 punto pa 76ers den e wega di pre-temporada hunga na China.

Joel Embiid a contribui cu 22 punto pa Philadelphia, cu trempa den e wega tabata perdi pa 15 punto.

Ben Simmons a caba cu 9 punto, 9

rebounds y 10 asistencia pa 76ers. Dennis Smith Jr., kende den e prome 8 minuutnan di wega a anota 15 punto, tabata maximo anotador pa Dallas cu 20 punto.

Strea di Mavericks Dirk Nowitzki no a hunga, door cu ainda e ta recuperando di ciruhia na su enkel.

Landry Shamet tambe tabata tin un bon wega pa Philadelphia y a caba cu 18 punto.

E wega a wordo transmiti live pa mas di 200 pais y territorio.

Mancini ta mustra di ta cla cu Balotelli



FRANCIA: Tur e credito cu Mario Balotelli tabata tin cerca coach di seleccion di Italia Roberto Mancini, ta mustra di a caba.

E delantero di Olympique Nice no ta bay ta den e equipo Italiano ni pa e wega amistoso contra Ukraine ni pa e wega di Nations League contra Polonia.

Luna pasa ainda Mancini a selecta Balotelli pa e wega na cas contra

Polonia.

Den e wega ey e atacante no a hunga mucho bon y a ricibi bastante critica.

Pa e wega algun dia despues contra Portugal, Mancini no a yama Balotelli, cu actualmente no ta hungando tur wega pa Nice.

Sebastian Giovinco ta bay ta bek den e seleccion Italiano, despues di un ausencia di 3 año.

Bertens ta marca historia, door di bira di 3 tenista Hulandes femenino den top 10



HULANDA: Door cu Aryna Sabalenka a perde su wega na e torneo WTA di Peking, Kiki Bertens awor ta e number 10 nobo di mundo den tenis.

Despues di Brenda Schultz y Betty Stöve, Bertens ta bira e di 3 tenista Hulandes den historia, pa ta den top 10 di mundo.

Bertens mes a perde su wega den octavo di final na China contra Katerina Siniakova, pero e derota di

Sabalenka contra Qiang Wang di China, tabata suficiente pa e subi na di 10 lugar.

Wang a gana Sabalenka 7-5, 7-5.

Bertens, kende a cuminsa 2018 na number 31 di e rankings di ATP, a logra subi te na di 10 lugar door di hunga hopi bon e año aki.

Den tanto Australian Open, Roland Garros y US Open, e Hulandes a yega e tercer rond.

Por spera pleitamento entre fanaticonan di McGregor y Nurmagomedov



MERCA: Cu nan rivalidad Conor McGregor y Khabib Nurmagomedov a lanta un rivalidad entre nan fanaticonan tambe.

Pesey esnan den y rond di organizacion di e pelea di Diasabra, tin miedo cu por bon confrontacionnan entre e fanaticonan prome cu e pelea.

E Irlandes a insulta su contrincante varios biaha den e dianan prome cu e pelea, pero banda di esaki McGregor a tira palabranan menos bunita den direccion di e poblacion

di Dagestan.

Nurmagomedov no a laga esaki pasa sin mas y na su turno el a cuminsa papia mahos di McGregor y Irlanda.

Brendan Schaub di 35 año, ex brinador di peso pisa den UFC y actualmente activo como analista, door di e tensionnan ey a dicidi di no bay na e pelea cu ta bay den T-Mobile Arena.

“Mi tin miedo cu algo ta bay pasa entre e Irlandesnan y e Rusonan den e arena”, segun Schaub.

DEPORTE INTERNATIONAL

Atletico ta bay ta algun siman sin Diego Costa



MADRID: Atlético Madrid ta bay ta sin Diego Costa pa algun siman. E delantero a cay afo di e wegá di Champions League Diaranzon contra Club Brugge, cu Atlético a gana 3-1. Un scan hasi Diabierna a mostra cu e hungador Spaño tin un lesion di

musculo den su bill robéz. Segun Madrid, Costa durante di 2 pa 3 siman no por hunga futbol. Coach di seleccion di España Luis Enrique ya caba a lage afo di e equipo pa e siguiente weganen contra Wales y Inglaterra.

Acusacion contra Ronaldo a pone balor di accionnan di Juventus baha



ITALIA: E accionnan di e club Italiano Juventus a baha di balor Diabierna cu casi 10%, riba e bolsa di balor di Milan. Esaki a wordo influencia pa e problemanan rond di hungador strea Cristiano Ronaldo, kende a wordo acusa di a comete un violacion na Merca na 2009. Desde yegada di Ronaldo na Juli e

accionnan a aumenta di balor na un manera explosivo, pero awor cu polis di Las Vegas a anuncia cu nan a habri bek e investigacion, e balor di e accionnan a baha. Juventus a anuncia Diahuebs cu e Portuguez tin nan sosten completo, pero e sponsor principal di Ronaldo a expresa su preocupacion rond di e asunto.

Brandon Ingram a anota 31 punto y Lakers a gana Kings 128-123



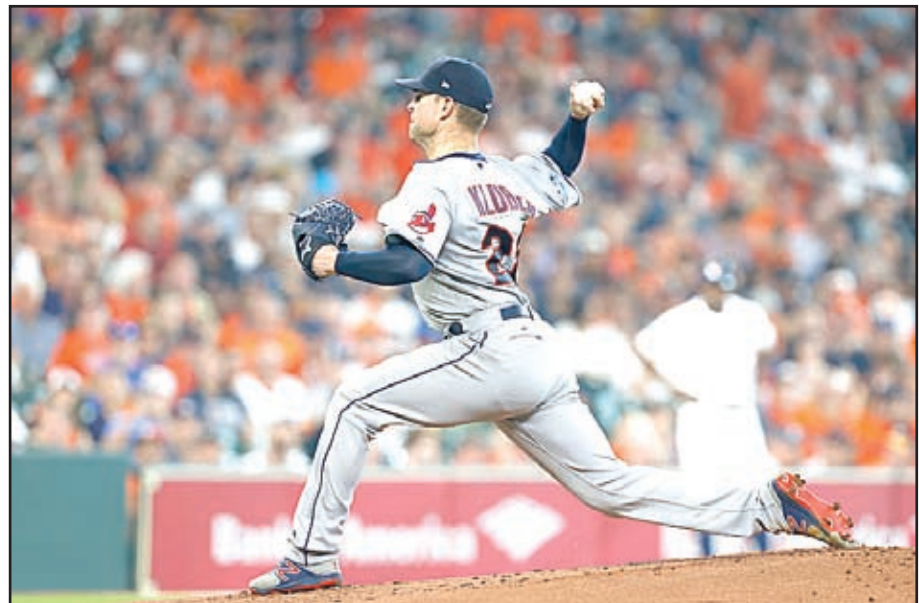
LOS ANGELES: Despues di perde nan dos prome weganen di pretemporada, Los Angeles Lakers Diahuebs porfin a gana na prome partido.

Un biaha mas LeBron James no a hunga full e wegá, pero den apenas 16 minuut el a logra 18 punto, 3 rebounds y 4 asistencia, pa yuda Lakers gana Sacramento Kings 128-123.

Brandon Ingram tabata tin un tremendo wegá pa Los Angeles y tabata maximo anotador cu 31 punto, 9 rebounds y 3 asistencia.

Kyle Kuzma y Josh Hart a contribui pa Lakers cu 17 punto cada un. Di otro banda, Marvin Bagley a caba como maximo anotador pa Kings cu 19 punto, mientras cu De'Aaron Fox a yuda cu 18 punto y Buddy Hield a caba cu 16.

Kluber a permiti 3 homerun y Astros a gana 7-2



HOUSTON: Den nan prome wegá di playoffs di 'best of five' contra Cleveland Indians, Houston Astros a pica dilanti 1-0.

Nan a bati 4 homerun solitario di cual 3 tabata contra pitcher habridor Corey Kluber, pa gana e wegá 7-2. Indians mes a wordo wanta na apenas 3 hit.

Te den di 6 inning Justin Verlander tabata tirando un wegá sin hit pa

Astros, pero na final el a permiti 2 hit y 2 careda.

Den 5 inning y 1 tercio el a poncha 7 bateador.

Pa Houston George Springer, Jose Altuve, Alex Bregman y Martin Maldonado a bati un homerun cada un.

E unico hitnan di Cleveland a wordo bati pa Michael Brantley, Francisco Lindor y Yan Gomes.



Noticianan for di Hulanda

Terazanan tabata yen Diabierna, door di temperatura agradable



AMSTERDAM: Te ainda e poblacion Hulandes no tin cu saca nan jacketnan contra frieu. Autonan ‘convertible’ por core cu nan daknan habri y hendenan por bay sinta bek riba terazanan. Hulanda un biaha mas tin temperaturanan di zomer, cu ta musta di bay wanta te final di otro siman. Cerca Hartstichting nan ta contento cu e tempo di calor. Pa awe nan a organiza un asina yama

trip di 11 beach, unda cu participantenan tin cu cana of core pa algun decena di kilometer riba beach. Aña pasa, ora cu Hartstichting a organiza e evento pa prome biaha, e participantenan a wordo confronta cu awacero y biento hopi fuerte. Varios hende na diferente lugar na Hulanda a bay sinta bek riba teraza Diabierna, pa disfruta di e bon tempo.

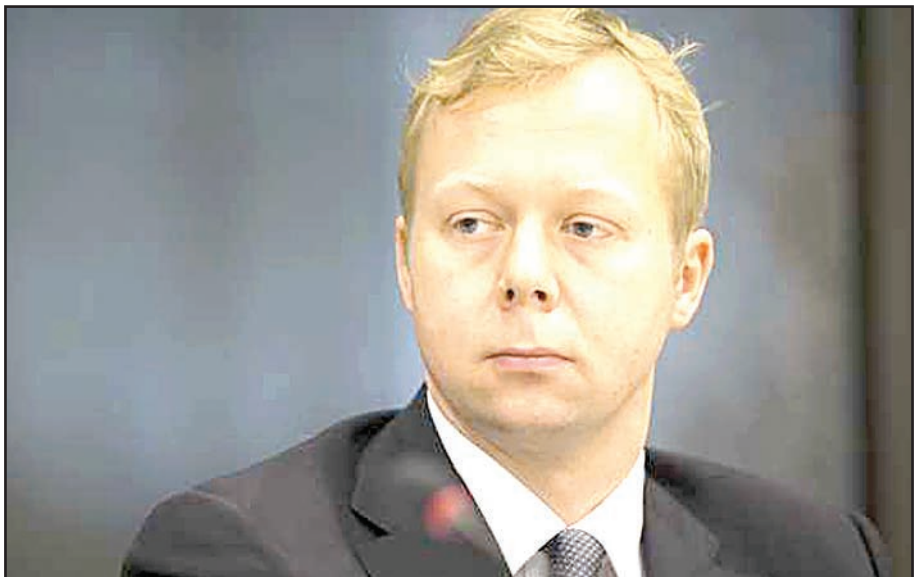
Organizacionnan Hulandes di ayudo ta manda 4 milyon euro pa Sulawesi



DEN HAAG: E organizacionnan Hulandes di ayudo ta bay saca 4 milyon euro pa yuda e victimanan di e desastre di naturaleza na Sulawesi. E placa ta bin for di e presupuesto cu nan ta haya for di e ministerio di Asuntonan di Exterior. Mas trempa e siman aki minister di Cooperacion di Desaroyo Sigrid Kaag ya caba a pone 1 milyon euro

disponible pa ayudo agudo. E isla di Indonesia siman pasa Diabierna a haya golpi di un terremoto y un tsunami. E cantidad oficial di morto a aumenta mientrastanto na 1558. Segun e ministerio, ta trahando duro riba inventarizacion di tur local ta necesario na e area, na tanto placa como tambe na recursonan.

Miembronan di Tweede Kamer a cancela bishita pa Moscow



DEN HAAG: E miembronan di Tweede Kamer cu dentro di dos siman tin un bishita di trabao pa Moscow, pa aworaki a dicidi di cancela esaki. Nan ta sinti cu nan no por djis acepta e hecho cu Rusia a hasi un intento pa hack e organizacion pa prohibicion di armanan quimico (OPCW) na Den Haag. E voceronan di stranhero di e partidonan den Tweede Kamer lo a bay

Rusia dia 19 di October pa 10 dia. Pero un mayoria di Tweede Kamer kier pospone e viahe, segun miembro di Tweede Kamer di VVD Sven Koopmans. “Nos tin cu sigui papia cu Rusia, pero un bishita di nos pa e pais lo por wordo splica pa Rusia facilmente como un pordon di parti di Hulanda pa e hecho repudiable y esey no ta husto”, segun Koopmans.

Hulanda ta bay organiza conferencia grandi contra resistencia riba antibiotica



MAR DEL PLATA: Pa bringa contra resistencia di antibiotica, cooperacion internacional literalmente ta di importancia vital. Pesey Hulanda hunto cu e Organizacion Mundial di Salud otro aña ta bay organiza un conferencia internacional, riba combatimento di e problema mundial. Minister di Cuido Medico Bruno

Bruins a duna esaki di conoce Diabierna. Bruins a musta riba e hecho cu den hopi pais antibiotica ta wordo uza mucho facil y sin cuidao. Door di esaki tin hopi bacteria cu ta bira resistente na antibiotica. “Si nos no atende cu e problema, den futuro un simple ‘blaasontstekking’ por bira resulta fatal”, segun e minister.

Noticia Internacional

Legislador di alto rango di Merca lo bishita Venezuela pa evalua e situacion actual



WASHINGTON:--- E presidente de la Comision di Relaciones Exteriores di Senado di Merca lo biaha pa Venezuela

“pa evalua e situacion actual”, segun su portavoz, mey mey di e tensionnan entre Caracas y Washington. La portavoz del republicano Bob Corker, cu por mira aki papiando cu periodistanan prome cu e reunionnan semanal di politica na Capitolio na Washington, segun e foto di archivo, a bisa cu e senador lo biaha den los proximo dianan, pero no por a duna fecha especifico den su contesta na un periodista despues cu fuentenan na

Venezuela a bisa cu Corker lo haci e biahe. Corker lo reuni cu funcionarionan americano y venezolano, representantenan di oposicion, miembronan di Asamblea Nacional y gruponan di sociedad civil, segun e portavoz. Tambe e lo reuni cu miembronan di e Grupo Boston, un red di legislador venezolano y americano cu ta mantene relacionnan entre Gobierno di Caracas y oposicion desde 2000.

Corker a bishita Venezuela ultimo biaha na mei pa asegura liberacion di e ciudadano americano Joshua Holt. Merca a impone sancionnan nobo riba esposa di presidente venezolano, Nicolas Maduro, y riba varios di su aliadonan principal siman pasa y na mes momento president Donald Trump a pidi miembros di Nacionnan Uni pa apoya un “restauracion di democracia” den e pais miembro di OPEP.



BERN:--- Suiza a pone fin na secreto bancario y for di fin di september a cum-

Suiza a pone fin na secreto bancario

segun administracion fiscal di Suiza. E prome intercambianan a concerni estadonan miembro di Union Europeo, tambe otro estadonan y territorionan nobo, entre nan e islanan anglonormanda Jersey y Guernesey, Canada, Noruega y Hapon, e administracion federal di contribucionnan (AFC) a indica den un comunicado. Chipre y Rumania ta exclui

pa awor pasobra nan no ta cumpli cu e exigencianan internacional den materia di confidencialidad y di seguridad di datonan. Mas o menos 7.000 institucion financiero, entre nan banconan, fondonan y companianan di seguro ta registra na AFC suiza, y ta obliga na recoge y transmiti na e autoridad aki e datonan cu ta necesario. Te awor AFC a manda in-

formacion tocante mas o menos 2 miyon cuenta pa Estadonan socio y tambe a ricibi informacion tocante miyones di cuenta, e comunicado a splica. E intercambio di e informacion, cu ta inclui datonan personal y numbernan di identificacion fiscal, lo tuma lugar cada año. Na 2019 Suiza ta spera di ta intercambia datonan financiero con mas o menos 80 pais.

Solicitudnan di asilo pa venezolanonan a aumenta 2000% desde 2014, segun Acnur



NEW YORK: --- Refugiadonan venezolano ta para den rij pa desayuna na parroquia di sacerdote spaño José López Fernández de Bobadilla na Pacaraima, Roraima, Brasil manera por mira riba e foto. E solicitudnan di asilo pa venezolanos den paisnan di America Latina a aumenta cu 2000% desde 2014, se-

gun directora global di comunicacion di Agencia pa Refugiados di Nacionnan Uni (Acnur). Di acuerdo cu un entrevista concedi na VOA, solicitud di asilo di venezolanonan a aumenta drasticamente, loke e organismo ta considera cu ta necesario apoyo di otro gobiernonan di mundo. “Capacidad di recepcion di

e paisnan den e region aki ta satura debi na solicitud di venezolanonan, y e presupuesto di e agencia ta na 50% por ciento, pesey nos ta solicita apoyo di otro gobiernonan di mundo”. Mas de dos miyon hende a sali di Venezuela, segun estimacionnan di Acnur, y mas di dos miyon 600 mil ta desplaza..

Maduro a yama president Duque di Colombia “diablo”



CARACAS:-- Durante un entrega di casnan na Caracas, Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a cataloga president di Colombia Ivan Duque di ta “un diablo” y cu e kier destrui e Forza Arma Nacional Bolivariana (Fanb). Refiriendo na e president colombiano, el a bisa cu nan (e imperialistanan) ta parce algun angel, pa despues asegura cu “e ta un diablo cu ta odia Venezuela”. Iván Duque ta un diablo cu ta odia Venezuela, y ta conspira diariamente con-

tra nos pais y Forza Arma Nacional Bolivariana, y for di Colombia e ta ehecuta conspiracion pa dañ’e”, el a asegura. Maduro a pidi “maxima moral” di Forza Arma pa enfrenta, loke na su huicio ta un conspiracion contra Venezuela. “Maxima moral, maximo compromiso contra conspiracion di gobierno di Duque, y ta un vergüenza mira con algun hende ta cay den mannan di oligarquia colombiana”, el a sostene.

Noticia Internacional

Premio Nobel di Paz 2018 pa ginecologo congoleño Denis Mukwege y e activista yazidi Nadia Murad



OSLO:-- Comité Noruego a concedi Premio Nobel di Paz 2018 ayera na Denis Mukwege y Nadia Murad kendenan a keda galardona pa nan labor den lucha contra violencia sexual.

E Comité Noruego a anuncia esaki 11 or mainta. Dennis mukwege, un ginecologo cu ta cura muhernan violada na Republica Democratico di Congo (RDC), y e activista iraki di origen yazidi Nadia



Murad, di 25 aña, ex-catibo di e grupo yihadista Estado Islamico (ISIS) tabata riba casi tur lista y finalmente a wordo galardona.

Ambos, ademas, tabata ganador di Premio Sajarov cu ta wordo concedi pa Parlamento Europeo. E Comité Noruego a concedi e galardón pa e trabao di tur dos den lucha contra violencia sexual.

"Nadia Murad ta e testigo cu

ta papia di abusonon cometi contra dje y otronan. El a demostra un balor extraordinario relatando su propio sufrimento y papia na nomber di otro víctimanan", segun e comité cu ta otorga e galardón.

Murad tabata biba cu su mama y su 12 rumannan den e pueblo Kojo, noord di Irak, ora cu dia 3 di augustus 2014 soldatnan di Estado islamico (ISIS) a yega. El a wordo secuestra y bendi como catibo sexual. E hoben a logra huy y scapa di e soldatnan na november di e aña ey, danki na ayudo di bisiñanan. El a termina den un campo di refugiadonan di irak y despues a traslada pa Alemania.

E doctor Denis Mukwege, di 63 aña, a pasa gran parti di su bida yudando víctimanan di violencia sexual

den Republica Democratico di Congo. Na 1999 el a funda, danki na apoyo di organizacionnan di ayudo internacional, e hospital di Panzi, den ciudad Bukavu, oost di e pais.

Como ciruhano hefe di e centro e y su equipo a interveni pa decenas di mil muher viola y victima di mutilacion genital gracias. Doctor Mukwege a condena repetidamente e impunidad pa violacionnan masivo y a critica Gobierno congoleño y otro paisnan di no a haci lo suficiente pa detene e uso di violencia sexual contra muhernan como estrategia y arma di guerra", e Comité Noruego a describi.

"Mi ta acepta e premio aki pa boso", Mukwege a bisa for di hospital Panzi, segun e corant local Actualité a informa. "Esaki ta demostra

cu bosonan, muhernan, ya a wordo reconoci. E premio aki lo no tin sentido si e no ta reconoci e lucha di hende muher" e ciruhano a añadi. Na october 2012 el a sufrí un atentado den cual a muri un di su colaboradornan, net un luna despues cu el a duna un discurso na organizacionnan di Nacionnan Uni den cual el a pidi un "condena unanime" contra gruponan rebelde "responsabel di actonan di violencia sexual".

Pa e edicion di e aña aki a presenta 331 candidatura, e di dos cifra mas halto den historia despues di e edicion di 2016. Di e 331 aspirantenan, 216 a coresponde na personanan individual, mientras cu e 115 restante tabata di gruponan of organizacionnan, segun e Comité.

E huez polemico Kavanaugh a supera e tramite pa Senado pronuncia su mes tocante su candidatura



WASHINGTON :---- E republicanon a logra saca dilanti un votacion clave di ciere di e debate cu 51 voto na fabor y 49 contra, faltando 30 ora di debate ayera mainta.

Presidente di Merca, Donald Trump a lanza riba Twitter, cu voz alto, felicitando Senado cu aprobacion di candidatura pa Tribunal Supremo di e huez conservador Brett Kavanaugh.

Un voto di procedimiento clave den e proceso di confirmacion, cu tabata bao di un gran polemica despues di e acusacionnan di supuesto abuso sexual.

"Masha orguyoso di Senado di merca pa a vota "Si" prome cu nominacion di huez Brett Kavanaugh" Trump a skirbi riba red social unda e tin casi 55 miyon seguidor, siguiendo e votacion na television desde Cas Blanco.

Di e forma aki lo sigui awor 30 ora di debate den Camara Halto, cual session lo termina cu votacion final, den un principio awe.

Ainda asina e presion riba senador

ta aumentando: Susan Collins, republicano di Maine, y Jeff Flake, republicano di Arizona, kendenan a vota pa cera debate, pero kier a destaca cu esaki no ta significa cu nan lo respalda Kavanaugh den e final.

Mientras, Lisa Murkowski, republicano di Alaska, a dicidi di vota contra Kavanaugh, y el a recibí den ultimo dianan cantidad di bishita di diferente grupo di muhernan activista di su estado den cual su gobernador Bill Walker di partido Republicano ta ademas contra Kavanaugh.

Un decision cu e senador demócrata di West Virginia, Joe Manchin tabata masha pendiente. El a vota na fabor di Kavanaugh.

Un di es demócratan mas conservador, cu a opta pa apoya Kavanaugh den e ocasion aki pa motibo di supervivencia politica, debi cu Trump a gana den su estado cu mas di 40 punto.

Sin embargo, e no tabata kier ta e unico di su partido cu ta respalda e nominacion controvertido.

Pafu di murayanan di Congerso, tabata tin protestanan contra Kavanaugh despues cu diahuebs den protestanan mas di 300 persona a keda deteni como cu nan a manifesta di forma ilegal na entrada di edificio Hart di Senado. E foto ta di un di e posternan di protesta di muhernan contra Kavanaugh.

Francia a habri investigacion despues di desaparicion di president di Interpol



PARIS:--- Autoridadnan frances a cumenza un investigacion despues di desaparicion di e chine Meng Hiongwei, president di Interpol, despues di a biaha fin di september pa China.

Su muher a denuncia su misterioso desaparicion y cu e no a tende nada mas desde cu hefe di Organizacion Internacional di Polis, Interpol, a biaha pa su pais natal.

Meng, di 64 aña, a converti na november 2016 den e prome chine na cabez di Interpol, e organizacion mas grandi policial internacional, cu 192 miembro y cu su sede na Lyon, centro di Francia. Su mandato ta pa dura te 2020.

Segun e emisora di radio frances

Europe 1, e hefe di Interpol no a duna señal di bida desde cu el a sali di Francia dia 29 di september cu destino China.

Su muher, cu ta biba na Lyon cu yiunan di e matrimonio, a denuncia su desaparicion na autoridadnan frances. Meng no a desaparece na Francia, segun e mes emisora di radio cu a cita un fuente cerca di e investigacion.

Un portavoz di Interpol a splica un corant na Spaña cu e organizacion policial ta na altura di noticianan cu medianan di comunicacion a publica tocante e presunto desaparicion di director di Interpol.

"Esaki ta un asunto pa autoridadnan competente na Francia y na China", e portavoz a añadi den un e-mail.

Meng, cu prome cu el a ocupa e puesto den Interpol, tabata vice ministro di Seguridad Publico na China, y tin mas di 40 aña di experiencia den husticia criminal y actuacion policial y a supervisa asuntonan relaciona cu institucionnan legal, control di narcotico, control anti-terrorismo, control di fronteranan, inmigracion y cooperacion internacional, segun e web di Interpol.

Su nombramento na cabez di Interpol a wordo masha critica pa organizacionnan di derechon humano cu a mostra nan preocupacion pasobra nan tabata teme cu e lo usa su posicion pa yuda persecucion di disidentenan chine na nivel global.

Aeropuerto di Aruba satisfecho cu Safety & Security Week 2018



ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. a organiza exitosamente su Safety and Security Week anual cu a tuma lugar for di 24 di September te cu 28 di September, 2018.

E siman a inicia cu un ceremonia di apertura y un speech di AAA su CEO, Sr. James Fazio cu a elabora ariba e importancia di opera un aeropuerto cu e seguridad necesario y tambe e rol di cada usuario na un aeropuerto. Como keynote

speaker, AAA a invita e COO di Princess Juliana International Airport (SXM) Sr. Michael Hyman cu a duna un presentacion ariba e topico "Surviving a Hurricane" cu un bista ariba e operacion di SXM durante y despues di hurcan Irma y Maria na aña 2017. Como parti di e di dos dia di Safety and Security Week, a enfoca ariba e topico "Active Shooter" cual a worde presenta door di Sr. Miguel Figueroa di JetBlue Corpo-

rate Security. Sr. Figueroa a elabora ariba e incidente di "active shooter" cu a tuma lugar aña pasa na Fort Lauderdale y local nan a sinja for di esaki. Adicionalmente, Sr. Jonathan Hoepel y Sr. Jorge Lacle di AAA su Safety and Security Unit, a duna un presentacion tocante e diferente preocupacionnan relaciona cu drones, e diferente consecuencianan di e uso di drones y tambe e esfuersonan cu Aruba ta haciendo pa rebaha e risiconan

cu ta bini cu e uso di drones pa cu e seguridad di trafico aereo.

E siman a continua cu un presentacion duna pa Sr. Michiel van Ewijk di BPO kende a comparti diferente punto valioso pa cu prevencion di candela na un aeropuerto y un presentacion di Sr. Julio Aponte di American Airlines cu a papia tocante "Human Factors" den seguridad di aviacion y e importancia di por reconoce e factornan aki durante operacion diario. Atardi, Cuerpo Policial a duna e usarionan di aeropuerto un training di self-defense cu enfoca ariba e tacticanan basico pa por trata cu usarionan di aeropuerto cu ta desobedece e reglanan of ta agresivo.

Ariba e di cuater dia, Ibisu su Bus di Salud a brinda tur usuario di aeropuerto e oportunidad pa asina haci un chequeo gratis di cual e usarionan a haci bon uso di dje. E dia a continua cu un presentacion di Sr. Thomas Nuijten cu a papia tocante e proyecto Gateway 2030 y con e trabaonan ta canan-

do pa e expansion, Señora Jeanette Richardson-Baars di Cuerpo Policial cu a enfoca ariba e topico "Human Smuggling and Trafficking" y a duna e usarionan diferente tips con pa reconoce un "human trafficker" of un victima y kico por haci den un caso asina, y finalmente Srta. Stephany Kock y Srta. Jelitza Krozendijk di AAA a elabora ariba e rol y responsabilidadnan di AAA su Apron Management Unit. Pa conclui e dia aki, Sr. Lars y Señora Sheryl Stolk a duna dos Strength Circuit Training sessions pa e usarionan por a haci ehercicio.

AAA a finaliza e siman di Safety and Security cu un "Safety Talk" tocante "Foreign Object Debris (FOD)" y un "FOD walk" riba Taxiway Golf. AAA ta sumamente contento cu e asistencia di su usarionan na e diferente presentacionnan y alavez kier a gradici tur cu a contribui di un manera of otro pa prepara y ehecuta un siman informativo y interactivo.

St. Maarten a manda honra 34 miembro di Cuerpo Policial Aruba



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, durante un agasaho special na Papiamento Restaurant na Washington, a tuma lugar un ceremonia special pa asina reconoce 34 miembro policial di Aruba.

Exactamente 34 agente policial a bay yuda nos hermana isla Sint Maarten despues cu Horcan Irma a azota e isla. Ministro di

Husticia di Sint Maarten a pidi ayudo na Aruba y Cuerpo Policial Aruba no a pensa 2 biaha y a manda un equipo di 34 agente policial na aña 2017.

Den luna di september y oktober 2017 2 equipo di agentenan policial di Aruba a bay duna un man den calamidad na Sint Maarten. Un experiencia bibo con nan

a mira nos isla ruman destrui a causa di horcan Irma.

Awe 1 aña despues den un ocasion special Ministro di Husticia di Sint Maarten Sr. Hugh de Weever a bin Aruba pa asina reconoce e 34 agente policial di Aruba personalmente.

Den man di Minister Bikker y de Weever a duna cada polis un medaya pa honra

nan pa nan balentia, corahe y boluntad pa yuda restablece orden publico y duna un man na e comunidad di Sint Maarten.

Den presencia di Minister di Husticia di Aruba Sr. Andin Bikker, Gezaghebber di Boneiro Sr. Edison Rijna, representante di Ministro di Husticia di Curacao Desiree Lai-Promes y alto comisa-

rio Sr. Andrew Hoo tabata presente pa mira nos agente policial worde honra na e ocasion special aki.

Aruba lo sigui yuda nos isla ruman nan den cualquer nesecidad y calamidad. Hunto nos ta un Reino Hulandes.

E potretnan ta pa cortesia di MasNoticia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister ta celebra y gradici nos grandinan

Nan ta esnan cu a construi nos pais



ORANJESTAD(AAN0--
Dia prome di october tabata un dia cu mundo henter a para keto un rato pa brinda honor na e ciudadanonan mayor di cada pais. Pa Gabinete Wever-Croes, sinembargo, tur dia ta un dia cu nos mester gradici nos hendenan grandi pa ta esunnan cu a construi nos pais. Nan ta esnan cu a traha nos pais pa awe nos ta biba aden lantando nos yiunan den dje.

Ta un honor grandi pa cuida nos grandinan y nan por conta cu e sosten di Gabinete Wever-Croes. Premier Evelyn Wever-Croes a celebra e dia di Nos Grandinan hunto cu Grupo Flor di Aloe na Centro di Bario Tanki Leendert. Nos grandinan a baila y gosa henter mainta y a wordo entreteni cu musica di e cono-cico musico Francis Jacobs.

Doño ta busca su "Jack Russel"



ORANJESTAD (AAN): --- Desde 21 September 2018 ta busca e cacho di raza "Jack Russel" cu desconoci (nan) a logra bay cu e cacho aki. Doño di Jack Russel ta preocupa debi cu e cacho mester di su medicamento. E famia cu ta biba den Palis-sia weg 15 C. tin e cacho aki

mas o menos shete aña. E cacho aki ta masha atento, ora truck di gas, truck di sushi, y post yega, e ta alarma famia mesora. Cualquier persona cu sa kende lo por tin e cacho aki por yama e famia na numbertan di telefoon 5844413 y 5609997.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

PROMOCION
 Tin tur sorto di
 arena, piedra,
 granito. Tambe ta corta mata
 grandi y chikito. Ta yena
 fundeshi. Tel: 562-2532

GRATIS
 Auto bieu den cura? Nos ta piki
 nan y benta nan afo GRATIS.
 Tambe nos ta piki aircro, bateria,
 wasmachine, stoof, frigidaire
 etc. Yama nos na Tel: 561-4297
 of 561-5179, Arubiano balente.

AIRCO
 "SPECIAL" pa servicio di aircro
 inverter solamente Afl.95,- +
 split unit solamente Afl.85,-
 SERVICIO LIHER Y GARANTIZA
 (Techniconan certera)
 Cel: 740-7158 / 565-3232

CELINA
 Tur cos cu ra relaciona
 cu furamento: stoel, auto,
 boto, toldo y tur cos cu ta
 relaciona cu carpenteria.
 Cel 746 0518

Ta Huur
 1 apto Afl700, + borg inclui
 cable y internet, 1 camber,
 sala, cushina semi muebla. 2 -
 Afl.1000,- + borg inclui cable y
 internet, 2 camber, aircro na Sta
 Cruz # 358-C, llama 568-8505

Ta Busca
 La Sabana Restaurant ta
 busca mucha muher pa
 traha den bar. Bon salario
 Adres: Sabana Grandi 13-C
 Santa Cruz, Tel: 662-9263

PA AVISO aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

Mr. Bucket
 594-3757
mrbucket@ecotechaw.com
 20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta Chapi
 Ta chapi y benta
 sushi afo
 na un bon prijs
 jama: 749-6958

**TA CHAPI Y
 TIRA SUSHI
 AFO**
 Cel: 594-5115

Directv
 Gratis! Instalacion gratis full
 canales, Fox, Hbo, Deportes,
 Novelas Adulto, Entretenimiento.
 La mejor TV satelite de Aruba.
 Llama ya 569-8514.
 Whatsapp+ 58424512.1172.
 Tambien reparamos señal.

Handy Man
 Pa tur trabou di:
 Verfmento, plumbing,
 tubería, chapi, limpieza
 di cura y drecha mata,
 contact 568-3728

Ta Busca
 Ta buscando trabou
 pa hasi cas limpi of
 strika paña.
 Tel: 566-8209

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

Di Swing Barber Shop
 Se solicita barberos
 para trabajar por silla
 con experiencia
 laboral, 563-8711

Vendo Isuzu
 Doble cabina año
 2002, Para pieza.
 Enteresado. Llamar
 al 567-0308

Ta Huur
 Studio apartm full muebla
 Afl.700,- dep mitar Tar. Rec.
 Inclui awa/ cable/ sushi.
 Excl.electro y gas (Dama)
 inf: 582-3023 / 593-8120

Ta Bende
 1 vaas poco halto y su stand,
 2 bookholder, 2 schaal (med),
 2 pak pa gym Nike, 1 keds Nike,
 kranten bak, need-machine,
 moulynex, 1 schemerlamp.
 Tel: 594-3154.

Se Renta
 Casa en San nicolas
 Cayena str 35, Afl.800,-
 2 Habitaciones, 1 baño, sala
 y comedor. Ver domingo
 despues de las 4 de la tarde
 740-7502

Mega-Porchsale
 Zondag 7 Oktober op
 Montaña 17. Van 8:am -
 12uur (20 familie) (Serca
 Frans Figaroa stadion
 Noord) 592-7285

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa luna
 of quincena, corta palma
 grandi of chikito. Hiba
 sushi dump. Yama nos pa
 un bon prijs. Cel: 593-8852

**POOL POOL
 GANGA!**
 Mantencion. Yama
 nos anytime. Bon
 prijs. Cel: 593-8852

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**



MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

**SUPER SEPTIC
 SERVICE**

5920014

TA BENDE
 Hyundai I 10 2016
 Automatic, den
 super bon condicion
 741 7494

Pa Huur
 Apt all inclusive awa,
 coriente + cable. Exc
 aircro Afl.950,- + deposit.
 Sector Tanki Leendert
 660-6452 / 563-2495.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, aircro,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

**Central Bar Restaurant
 TA BUSCA**
 Mucha muher cu permiso
 pa traha na Central Bar.
 Pasa personalmente na
 Alto Vista 15F. Yama
 despues di 10am 593-9643

**WHITE HOUSE
 APARTMENT**
 Ta busca un hende
 muher cu firma liber pa
 traha, trabao di anochi.
 Pa mas info yama
 587-9828 / 582-6420

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

 TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 local y
 24 ORA TOWING
 Cel 594 1550 / 594 1826

Vlooiemarkt
 Diadomingo
 7 oktober 2018 di
 10:or am pa
 1:or pm Caya
 Betico Croes # 173.
 Hopi articulo,
 vaas chines. Bolo
 di almendra etc.
 Na bon prijs.

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
6-7 Oct.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat., 6 oktober: Calco stoba,
Loin ribs of entrecanto ariba grill
y sopi di mondongo

sun., 7 oktober: arroz con pollo,
mochi pisca cu funchi of pan
bati, BBQ CRIYOYO sopi di dia

Huur
Apt na Savaneta 1
camber, baño, cushina,
comedor, A/C y stove
Afl.625,- 566-0099 /
583-0744.

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split
/ inverter, frigidaire, dryer,
wasmachine, stoof, forno,
microwave etc. Delivery cu
garantia. Tel: 565-4234

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

"Construction"
Traha cas completo, fundeshi,
basha vloer, traha dak, pega
mosaic, azulejo, porta, bentana,
plafond, verf cas, verf edificio, marca
fundeshi, traha cura y pos. Nos ta
Arubiano serio y responsabel.
Pa mas info jama cell:661-2081.

Ta Huur
Apartment na Montaña Noord
sin muebles. Awa y coriente y
gas ta apart pa 1 of 2 persona
maximo. No ta permiti pa tin
animal fls875, pa luna
Por contact cell:561-0240

Se Alquila/Ta Huur
Apt-studio full muebla
Ponton Playa dilanti Xavier
University, Caya Frere
Arnold # 10 Apt # 8 Afl.750,-
+ dep awa, coriente aparte,
594-6701.

Solicita
Helper pa construcion
please jong y balente pa
traha. Sin documento na
ordo no solicita jama
699-0872

Ta Huur
Apartment na
Tarabana
Residence
Cell: 567-1892.

Ta Huur
Apt den area di Hato,
Bubali di 1 camber
Afl.900,- excl.
Cel: 594-5923 / 594-6288

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno
erfpacht na Noord di
847 m2 na un area hopi
keto y pa Afl.95.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno
propiedad di 691 m2
na Paradera,
den un draaikom,
y pa Afl.168.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno
erfpacht na Macuarima
di 769 m2 y pa
Afl.65.000,00. Jama
Mito na 593-6318.

Ta Huur / Rento
Ubicado en playa
Arendstraat, Apart studio
amoblado incluye agua, luz,
wifi, cable, coriente de aire
aparte fls850,- + fls200,-
deposito informe: 563-1698

ALUMINIUM
Nos ta traha porta,
bentana, hekwerk.
També nos ta haci
reparacion en general.
Tel: 569-8395 / 561-6154

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 7947 m2 na
Frankrijkstraat/Oranjestad, ideal pa
e.o. apartment complex @ Afl.170,00
p/m2. Jama Mito na 593-6318.

**Ta huur/Se alquila/
For rent**
1 apartment tipo studio muebla
di max 2 persona na El Salvadorstraat,
cerca di Fruteria Virgilio y Arubus
Terminal. Huur ta exclui awa, tur otro
servicio ta inclui. No tin airco, si mag
instala. Please contact despues
di 18:30 na 740-4397.

TA HUUR
Un camber muebla,
awa, coriente, cable, wifi,
Afl.600,- pa luna.
No airco. Info 562-0310
Serca di Playa.

FOR RENT
House at Noord,
furnished, 2 bedroom,
2 bathroom, livingroom,
kitchen, 3 airco,
Afl.1.800,- Tel: 630-3207

TA BENDE
Un auto BYD 2016
model FO, año 2016,
standard y airco.
Prijs 20 mil or best offer.
Yama: 594-7350

TA HUUR
Apartment studio fl.700,- /
Apartment grandi fl.800,- Mitar
luna como borg. Meubla inclui
awa, gas, cable. Estrictamente pa
2x persona so. Exclui coriente,
bario Pos Chiquito. Pa mas info
por yama Cell: 592-6657

Ta Huur
Aptostudio pa 1 persona
pa persona tur cos inclui,
coriente separa,
semi muebla na Noord
(Boroncana) Afl.750,- pa luna
plus deposito. Cel: 593-5101.

SE NECESITA
Una cocinera y mesera
con permiso pa empezar a
trabajar de una vez.
Interesados pueden llamar
Cel: 593-2620 / 583-3144

Se Alquila/Ta Huur
Apt studio full muebla Pos
Chiquito 253 Casas del
Caribe, Afl.650,- + Dep, awa
+ coriente apart prepaid
594-6701 / 662-2936

TA HUUR
un 1-bedroom apartment
nobo na Ponton. Afl.900,-
pa luna. Awa y coriente
ta apart. Pa informacion
yama: 594-0583

TA BUSCA
Un cas cu mester wordu
renoba (fixer upper) pa
cumpra. Prijs te cu
Afl.150.000,- Yama Cell:
564-3111

SE RENTA
Apartamento estudio amoblado,
Sabana Blanco cerca Price
Smart. Para dos personas.
Agua, coriente aparte. Afl.750,-
+ deposito, den cura de cas.
Cable incluido. Tel: 582-7217 /
565-6512

TA DRECHA
Airco, frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

HANDYMAN
Pa tur bo trabao
domestico,
carpinteria, plomeria,
etc. Tel: 563-1832

TA HUUR
Un apartment Zeewijk 13, San
Nicolas. Inclui awa, luz, cable,
airco y wifi. Solamente
Afl.750,00 Pa 1 of 2 persona
sin yiu. Tel: 741-5941 /
584-0836 exclui borg.

TA HUUR
Un cas pa pareha.
Mariepampoen # 20,
Dakota. Yama
despues di 1'or pm.
Tel: 560-2541

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

Glitch di software a pone hopi Curasoleño a cobra double of triple di nan salario via nan ATM Machine



ORANJESTAD (AAN): E ta algo cu a yega di socede den decada di 1990 tambe cu un banco local na Aruba.

Problema di Software a pone cu diripiente hopi hende a ripara cu nan account

di cuenta coriente a subi drasticamente den suma.

Y na Curacao, esaki a pasa cu problema cu e sistema di Current Account di MCB Bank.

E transferencia di salario di algun compania a topa cu algun dificultad, ora cu e software di transfers a pega y restart y atrobe pega.

Consecuencia di esaki, ta cu algun hende cu mester a haya nan salario normal, diripiente a ripara cu nan a haya 6x mas hopi salario. Hasta esnan cu ta cobra Onderstand via e sistema di transfer, a ricibi mucho mas placa.

Salarionan double, triple, y hasta mas a nifica cu hende nan cartera bancario a bira mas diki.

Esnan cu ta haya Onderstand, tambe a ripara cu nan suma 'available' ta mucho mas hopi cu normal. Y mesora nan a pone ATM-Machine saca tur placa.

Gobierno di Curacao a hasta informa esnan cu ta haya Onderstand, cu si acaso nan a ricibi placa di mas riba Diabierna 28 di September 2018, pa nan no haci uso di e placa. Pa asina evita cualkier inconveniencia pa e proximo quincena.

Pero ya ta laat. E corant Vigilante di Curacao a spli-ca cu ya caba hopi cobrador di Onderstand a pluma nan cuenta y a bay cu tur placa. No a ni duna chens na e Banco pa recupera e placa.

No ta conoci si ainda e sistema di software di e banco na Curacao ta sufriendo di e glitch aki.

ARUBA'S # ONE Fleamarket
ROCOO PLAZA rd 4A
Diadomingo 7 oktober
Start 9 am BIG SALE
Antiques&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Dia di mercado 9-1 So
Jama info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

TA HUUR
un Apartament di dos camber
cu su baño nan priva. Cerca
di Hotelnan grandi (Marriott).
Semi muebla, awa, luz, cable
ta inclui. Pasa inf. por yama:
561-4347 / 741-2728

AIRCO REPAIR SERVICES
Nos ta traha riba tur sorti airco,
repair services haci tur sorti
instalacion, inverter, windows,
split-unit, freezer, cooler, walk-in
cooler, ice-maker, frigidaire.
Yamamos na: 747-7987 / 749-4232
WSP any-time.

SE RENTA
Apartamento pequeño
independiente semi mueblado
en Seroe Blanco, inclui awa,
coriente, cable, no hay airco.
Pa 1 (un) persona a masculino
pa Afl.400,-. Tel: 565-0303.

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla
FL.600.-+/DEP FL.600.-
Wifi cable TA INCL. AWAY
CORIENTE NO TA INCL. SIN
AIRCO SITUA NA Hendrikstraat 7
Oranjestad CELL:5944368

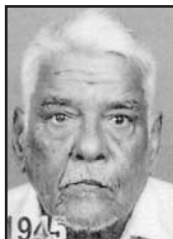
Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T: (297) 584 8888
E: info@theolivetree-fh.com

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Johannes Manuel Kock
mihor conoci como: “Janchi of Janshi”
na edad di 73 aña

Acto di entierro y oportunidad pa despedi lo wordo anuncia despues



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T: (297) 584 8888
E: info@theolivetree-fh.com

“For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may they have eternal life”. John 3:16

With deep sympathy we announce the passing away of:



Julio Fernando Hazel
Sunrise: December 14th, 1942
Sunset: October 3rd, 2018

The funeral will take place on Saturday October 13th, 2018 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Central cemetery in Sabana Basora. The late Julio Hazel will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home Bernhardstraat 134.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Crispiano Crisanto Tromp
mihor conoci como Senny

Suegra di nos colega Yvonne Tromp-Ferdinand.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Yvonne, Luis y yiunan y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Senny sosega na paz.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T: (297) 588-6699
E: info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu inmenso tristesa pero conforme
cu Dios su voluntad nos ta participa
fayecimiento di:

Rosa de Lima Lampe-Croes
Mihor conoci como “Delin”
*30-08-1931 - †05-10-2018



Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Quick Luck Lottery

Tin e tristo deber di Participa fayecimento di

Senny Tromp

na bida fiel y bon amigo di sra. Carla

Forza na famia Flanegin

Bo Botica Santa Anna

ta anuncia fayecimento di

Sra. Susanna Dirksz-Dirksz

mama di nos empleada
Odette Dirksz Kootes

Cu su alma sosega na paz.

Ora polis y guardia a buske, TCK a bira “spoorloos”

ORANJESTAD (AAN): --- Personal di Safe Com, diahuebs casi un’or di madrugada a reporta tocante un persona cu a drenta cas. E cas encuestacion a wordo confiscado pa Banco y parece cu tin un persona sospechoso den e cas.

Patruxa di Noord a trot pa yega na e adres. Ta asina cu Central di polis a dirigi e unidad direccion Koyari pa un persona sospechoso den e cas. Na yegada, patruxa Noord a topa y papia cu e homber inicial L. cu ta den servicio di Safe Com. E guardia di seguridad a wak e conocido sospechoso “TCK” den e cas. Patruxa di polis hunto cu e guardia di Safe Com a controla den e cas y locual ta e sospechoso conoci no tabatey mas. Tambe a controla e area debido pero e conocido sospechoso T.C.K. di 36 aña lo a bay sconde pa evita di wordo changa y deteni pa duna cuenta.

Pa descuido, “A.” su paspoort a wordo horta

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis Noord diahuebs mainta e homber di inicial P. a presenta pa entrega denuncia di ladronia di su paspoort Hulandes. P. a declara di a staciona su Kia Picante mainta pa mas o menos 8 or y 15 na altura di McDonald’s Palm Beach. El a laga bentana banda drechi patras habri inconcientemente.

Riba e asiento patras e tabatin un tas preto cu su paspoort den dje. El a bay y a bolbe pa alrededor di 20 pa 9 na su auto y el a descubri cu su tas den cual e tin su paspoort a somenta. Kehu ta tuma.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

Tata Santu, danki cu nos tambe a siña resa y di mes manera nos yiunan tambe. Yuda nos crese de fe. Y den e Nomber Santu di bo Yiu Hesus, laga nos experencia fruta di nos oracion.



ONDERLINGEHULP

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entierro

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè
E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23: 1,2,3

Cu inmenso dolor pero agradecido pa por a comparti cu un ser asina maraviyoso, nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos mama, nos wela, nos bisawela, nos ruman, nos tanta y nos cuña:



Ana Florentina Koolman Kock
Mihor conoci como Annie
*20-06-1936 - †04-10-2018

Casa: Theodoor Koolman
Tata: † Ignacio Kock
Mama: † Adelaida Kock Angela
Yiunan:
Lorenzo y Magalie Koolman Chung y famia
Bernadette Koolman y famia
Margarita Koolman y famia
Ludwina y Juan Boekhoudt y famia
Martina y Tomas Grant y famia
Pablo Koolman
Altagracia y Raymundo Chayadi y famia
Valeriano y Gloria Koolman Geerman y famia
Nieto- y nietanan cu tanto a stime:
Catherine Koolman, Crystal Koolman, Kevin Koolman, Elvis del Rosario, Bernardo del Rosario, Jonathan Koolman, Lisandra Boekhoudt, Lixienne Boekhoudt, Marilyn Grant y Eliazar Wever, Mary-Ann Grant y Reindrich Geerman, Juneida Chayadi y Edward Robles, Ghislaine Chayadi y Durol Dirksz, Orvin Koolman, Norwin Koolman, Xylia Koolman, Lionel y Shardey Koolman, Leonel Koolman
Bisnietonan:
Derren Grant, Paul Polanco, D-zion Dirksz
Suegro y suegra:
† Tarcisio y † Basilia Koolman
Rumannan:
Hyacinto y Vera Kock y famia
Francisco y Aura Kock y famia
† Maxima Kock y famia
Macario Kock y famia
Rosalía Eugenia Kock y famia
† Toribio Kock y famia
Maria y Frans Dirksz Kock y famia
Swa- y cuñanan:
Angelica Danjo Koolman y famia
† Reineta Koolman y famia
Jacob Koolman y famia
† Rosalia Mathilda Koolman y famia
Cecilia Everon Koolman y famia
Leoncio Koolman y famia
Ana Maria Tromp Koolman y famia
† Reynaldo Koolman y famia
Lucia Smit Koolman y famia
Primo-, primanan, sobrino-, sobrinanan, ihanan y demas famia Koolman, Kock, Angela, Riviera, Eugenia, Dirksz, Chung, Boekhoudt, Grant, Chayadi, Geerman, del Rosario, Wever, Danjo, Mathilda, Everon, Tromp, Smit, Bermudez, Wernet y Gomez.
Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma luga diaranson 10 di oktober 2018 di 2or pa 4or di atardi na Misa di Santa Cruz. Despues lo sali pa santana catolico na Santa Cruz. Oportunidad pa condoleer ta diamars 9 di oktober 2018 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida algun familiar.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Mester gara ladronnan cu ta horta materialnan di construcccion

ORANJESTAD (AAN): --- Kiebro den cas tabata e motibo cu diahuebs atardi pasa di 6'or patruya Noord a bay Palm Beach y na yegada a resulta cu e cas ta bao contruccion. E cas tin bentana y porta pero ainda bao construcccion y polis a papia e señora di inicial L. y su amigo di inicial G. Segun G. su version e tra-

hadornan riba diaranzon atardi 6 or y mey a cla di traha y a bandona e lugar. Diahuebs el a busca un stofzuiger y a ripara cu esaki no tey mas. El a cuminsa wak rond y a wak cu bentana di cas a wordo forza y tambe un porta cu normalmente ta cera na lock tabata habri. G. a sigui declara cu su stofzuiger color blauw di marca

Channel Lock su balor ta 240 florin. Tambe a somen- ta , 3 x Sherwin Williams primer verf di 1 gallon y 3 x Sherwin Williams Signal white verf di 1 gallon na balor di \$86 cada uno. Kehota tuma. Na suela pafo di bentana cu a wordo forza a wordo descubri un parti di un kwashi roller dobla. G. ta sospecha cu esaki lo a wordo usa pa forza bentana. Rechere tecnico pa medio di Central di Polis lo wordo notifica pa lo demas investigacion.

Homber na blauw a horta su "makapruim"

ORANJESTAD (AAN): -- Central di polis a dirigi patruya San Nicolas na Seroe Preto pa un persona cu ta pone man riba fruta. Na yegada patruya a papia cu señora J (85 aña) cu a declara di tabata para den cushina y via bentana el a wak pafo y el a constata con un homber bisti na Blauw cu cara tapa tabata kita "Makapruim" for di mata. Patruya a calma e señora J. y polisnan a controla cura y vecindario. Tambe polis a duna e señora consejo con pa preveni e ladroncia aki

Lobby di Hotel a yena cu awa

ORANJESTAD (AAN): Empleadonan di Houskeeping y maintenance a haya nan ta core drenta cu nan equipo Diabierna mainta den Lobby di un Highrise Hotel na Palm Beach. Esey debi cu e awacero duro cu a cay mainta, a core den un of otro forma y dren- ta den Lobby. Mesora a bin cu scrubber, mop, y hasta machine pa seca e piso rapidamente, y reduci e molester pa e turistanan.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

A fayece cristianamente:




Sra. Vda. Eduviga Maduro-Willems
Mihor conoci como "Bea" of "Bia"
*17-10-1933 - †01-10-2018

Na number di su:
Yiunan: Mariela y Mirto Nogera-Maduro
Nilda y Joseph Wever-Maduro
Rumannan: †Victoriano Willems y yiunan
†Marina y Jacinto Carolina y yiunan
†Libia y Buchi Flanegien y yiunan
†Julita y yiunan
Marcial y Barbara y yiunan
Vanita Willems, †Eloy Dirksz y yiunan
Lucia y Andres Hurtado y yiu
Rolando Willems y yiunan
Pedro Dirksz y yiunan
Unico tanta: Juanita Willems (na Curaçao)
Nieto(a)nan: Otrim y Raysa Nogera
Patrick y Elynne Nogera
Eldrick y Nahaliël Nogera
Cherrelle y Jeremy Croes
Joël y Melisa Wever
Bisnietonan: Maike Wever
Ciel y Izhar Nogera
Zennyle, Xendrick Nogera
Rowan Croes
Ja-ël, Alisiël, Eliziël Wever
Swa y cuñanan, comer- y compernan, primo- y primanan y conocirnan.
Sobrin- y sobrinanan na : Hulanda, Merca, Spanja, Inglatera, Curaçao, Turkeij y Canada.
Ihanan: Sofia y Gina
Rafael Dirksz
Mihor amiganan di cas: Cecilia, Beatrix y Tina
Mildred y esposo
Demas famia: Willems, Maduro, Nogera, Wever, Castillo, Geerman, Jacopucci, Croes, Kelly, Flanegien, Koolman, Wernet, Danja, Dabian, Pauletta, Albertsz, Thiel, Lopez, Hurtado, Carolina, Castro, Dirksz, Werleman, Rosel, Wester, Rafini, Jacobs, Beljaaro, van Beek, Lozano, Lugo, van der Biezen, Winklaar, Penja, Almary, Dirks, Giron
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 8 di oktober 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entierro lo tuma lugar diamars 9 di oktober 2018 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico De Vries na Sta Cruz.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

**Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia
Sagrado Curason di Hesus**

Diadomingo, 7 di october pa 10:00am tin Misa pa Mucha na Savaneta cu un koor invita di Corsou. Mayornan bin cu boso yiunan, nos lo pone atencion riba e celebracion nacional na honor di Birgen Maria di Alto Vista y importancia di oracion di santo rosario.



Sr. Bruno R. Werleman

Ki falta bo ta haci awe cu ta dia di bo cumpleaños.
Si bo tabata na bida lo nos a celebra Papa su 80 aña.
Yiunan Gina y Giovanni ta invita henter famia y amigo nan pa un Santo Sacrificio di Misa awe, 6 Oktober 2017 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Señora a confia pero el a wordo laga na caya

ORANJESTAD (AAN): --- Diahuebs mainta pasa di 9'or patruya Noord a wordo dirigi pa Central di polis na Kudawecha relaciona cu problema tocante hurmento. Na yegada patruya a papia cu e señora di 65 aña cu despues a haya sa cu su inicial ta F..

F a declara di ta biba na Merca y na diferente ocasion e ta bin Aruba cu vacacion.

Segun declaracion di F. e ta doño di un cas y un auto na

San Miguel. E ultimo biaha cu el a bandona Aruba el a laga e homber di inicial N. responsabel pa su cas na San Miguel y su auto.

N. a firma e contract den cual ta para exacto kico e mester cuida. Polisnan a wak cu e contract ta firma. F. a declara cu e cas no a wordo cuida y tur mata ta muriendo tambe ademas cu su auto ta completamente suhi y ta holer malo a base di humamento di cigarria den e auto.

Polis tambe a papia cu e homber N. cu tambe tabata na e lugar y el a declara di ta adicto na droga y alcohol, ademas el a admiti di no a percura pa cuida cas ni auto y e ta despuesto pa cubri tur gasto.

N. a declara tambe na polis, cu e kier bay na un Centro pa Rehabilita. Polisnan a intermedia y locual ta señora F polis a recomende pa e busca un otro persona cu por cuida su cas y auto.

Un ta keda tera mientras e dos otronan tin di cruza laman

ORANJESTAD (AAN): -- Diahuebs atardi durante

cu patruya Oranjestad tabata patruyando, polis a wak un auto color blauw marca Toyota modelo Hilux ta core direccion pabao den Caya Betico Croes. Patruya a duna e chofer señal pa para y pa controla un cu otro Polis a wak cu den e auto tabatin tres homber di habla Spaño y relaciona cu esaki a dicidi pa controla nan documentonan, entre otro permiso di estadia. E chofer so ta a muestra su permiso valido. Mientras e dos otro personanan no por

a muestra ningun documento y un di nan a bisa polis cu su permiso a caduca. E dos hombernan a declara di ta 6 luna na Aruba y nan ta trahando y nan no tin permiso di estadia. Relaciona cu e declaracion di e trio, dos di nan a wordo aresta y a transporta nan mesora pa warda di polis Oranjestad y a presenta nan dilanti fiscal auxiliar y riba instruccion di fiscal auxiliar nan a wordo entrega na Warda Nos Costa pa control.



SETAR ta participa fayecimento di:

Susana Maximina Dirksz Dirksz

Mama di nos colega

Raymond Dirksz

Trahandando como Access Network Technician

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra dia 6 di october 2018 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Raymond y demas famia.

Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia Sagrado Curason di Hesus

ORANJESTAD(AAN)-- Mañan diadomingo, 7 di october pa 10 or mainta tin Misa pa Mucha na Savaneta cu un koor invita di Corsou. Mayornan bin cu boso yiu-

nan, ya cu lo pone atencion riba e celebracion nacional na honor di Birgen Maria di Alto Vista y importancia di oracion di Santo Rosario.



Pedro Franken 25 aña cu AMC Unicon



ORANJESTAD (AAN): Dia 21 di September 2018, nos a recorda e hecho cu 25 aña pasa a drenta servicio di AMC Unicon Sr. Pedro E. Franken. El a drenta servicio di Antillian Mercantile Corporation como Helper riba Truck. Sr. Franken a

THE CINEA

www.thecinema.aw

Valid October 6 - 10

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

VENOM						
daily:	4:10	6:50	8:10	9:20	10:20	NEW PG-13
matinee:	12:40			late show:	11:40	
VENOM 3D						
daily:	8:00					NEW PG-13
matinee:				late show:		
SMALLFOOT						
daily:						NEW PG
matinee:	12:00	2:00	3:00	late show:		
SMALLFOOT 3D						
daily:						NEW PG
matinee:	3:30			late show:		
NIGHT SCHOOL						
daily:	5:10	7:30	8:45	10:00	10:30	NEW PG-13
matinee:	1:00			late show:		
POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD						
daily:	4:45					PG
matinee:				late show:		
THE PREDATOR						
daily:	7:00					R
matinee:				late show:	11:05	
THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS						
daily:						PG
matinee:	12:15	2:30		late show:		
FINAL SCORE						
daily:	6:30					R
matinee:				late show:		
A SIMPLE FAVOR						
daily:						PG-13
matinee:	1:30			late show:		
PEPPERMINT						
daily:	6:00					R
matinee:				late show:	11:35	
REPRISAL						
daily:						R
matinee:	12:20			late show:		
THE NUN						
daily:	9:30					R
matinee:				late show:		
CHRISTOPHER ROBIN						
daily:	5:45					PG
matinee:	2:45			late show:		

LATEST RELEASES



Afl. 7,50 MOVIES - Wednesdays at The Cinema



traha tambe den Magazijn di Electra y Magazijn di Parts. Door di su responsabilidad y perserverancia Sr. Franken a wordo promove como Parts Manager di Source 1 cual funcion Sr. Franken ta eherciando ainda. Sr. Pedro E. Franken hunto cu su Señora, yiunan, Director Sr. Hans Mondria, Director Financiero Sr. Francois Krist,

y hunto cu Señora Ellen Leo di Recurso Humano a bay come na L.G. Smith's Steak & Chop House Restaurant na Renaissance Aruba pa celebra e dia hopi special aki. Sr. Mondria a haci entrega di un plakaat como recuerdo di su 25 aña cu AMC Unicon y tambe e tradicional envelop y ademas un regalo.

Joe 'Pai' Dania a celebra su di 99 cumpleaños



ORANJESTAD(AAN): Tur yiu, nieto, bisanieto, tataranieto a reuni hunto cu Jose "Joe" of "Pai" Dania, pa asina celebra su di 99 cumpleaños.

Tin di nan a hasta bin for di Hulanda pa por experencia esaki. 99 aña no ta coy loco.

Pai tin 6 yiu, mas of menos un 20 nieto, y demas bisanieto y tataranietonan. Tur tabata tey pa tene Pai contento riba su dia tan special.

Pabien Pai, cu bo cumpleaños number 99 y nos ta pendiente pa number 100 otro aña



Awe nos ta canta Happy Birthday pa Eryn. E ta hanja pabien di su Mama Alysha y di su stiefvader, di su dos rumanan, di su wela y tanchinan y om,onan y di su primo Ronrick y pe pasa un feliz dia majan.

Top Mount Refrigerator

LG Life's Good

14 CFT

Smart Inverter Compressor

Afl 1289,-

Washer & Dryer (2 in 1)

LG Life's Good

12 KG

Inverter Direct Drive

Afl 1689,-

Top Load Washer

LG Life's Good

19 KG

Inverter Direct Drive

Afl 1225,-

Side By Side Inverter Refrigerator

LG Life's Good

24 CFT

Inverter Linear Compressor

Afl 1979,-

Total Finance Financing Available

Front Load Gas Dryer

LG Life's Good

24 KG

Afl 1475,-

PHILIPS Air Fryer

Afl 539,-

iPhone X **iPhone XS Max**

5.8" Display **6.5" Display**

The Smartest, most powerful chip in a Smart Phone.

Price On Call **582-9630**

UNLOCKED AND SEAL PACKED

PS4 **FIFA 19**

Price On Call **582-9630**

SAMSUNG GALAXY J4 (2018) GALAXY J6 (2018)

FREE

US\$ 177,-

Price On Call **582-9630**

GoPro Be a HERO: HERO 7

Price On Call **582-9630**

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001



LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

HALLOWEEN CUP **4.95,-**

MICE **3.95,-**

HALLOWEEN **3.95,-**

4 CUTOUT DECORATION **3.95,-**

HALLOWEEN BUCKET **4.95,-**

8" PRINTED PAPER LANTERN **5.95,-**

3 MONSTER FINGER **3.95,-**

HALLOWEEN CLOTH **3.95,-**

HALLOWEEN PLAQUE **4.95,-**

HALLOWEEN DECORATION **4.95,-**

Princess Dress **Awg 19.95,-**

Super Girl Costume **Awg 33.95,-**

Avengers Ultron **Awg 39.95,-**

50% OFF

DISCOUNT

All Toys
All Shoes
All Handbag
Selected Curtains
Selected Christmas Items

New Arrival

Curtains ,
Cushions ,
Chair pad ,
Table Cloth

Artificial Grass

Starting From **Awg 19.95,-**

LUCKY GROUP OF STORES